

Megkezdték a vitát a jugoszláv-magyar konfliktus ügyében

Jeftics jugoszláv külügyminiszter vádbeszédére Eckhardt magyar kiküldött részletes riposztal válaszolt -- Genfi telefonjelentések az abban hagyott felszólalásokról

A jövő héten tovább folytatják a genfi nagy vitát

A londoni Reuter-iroda értesülése szerint tegnap délután a balkán-egyezmény aláíró hatalmai, majd a kisantant államainak képviselői tanácskozásra ültek egybe, mely alkalommal a jugoszláv-magyar vita ügyét tárgyalták meg. Ugy a Balkán-egyezmény aláírói, mint a kisantant kiküldöttei erős nyomást gyakoroltak a jugoszláv külügyminiszterre, hogy mérsékelje magát és igyekezzék a jugoszláv panaszok előadásánál általános keretek között maradni. Népszövetségi körökben azt hiszik, hogy különösen Titulescu meggyőző érvelései hatottak Jefticsre, aki a legnagyobb valószínűség szerint nem fog senki ellen egyenes vádat emelni, hanem általános keretben fogja beszédét tartani. Amennyiben Jeftics ma délután elmondandó beszédének hangja nem mulja felül a két jugoszláv panaszirat hangját, úgy minden remény megvan arra, hogy a jugoszláv-magyar viszály ügye sima elintézésre nyert.

Tegnap még teljesen bizonytalan volt, hogy ki lesz a jugoszláv panasziratok előadója. A legvalószínűbb, hogy az előadói szerepet lord Eden fogja vállalni. Népszövetségi körökben azt hiszik, hogy amennyiben a jugoszláv-magyar vita ügye már ma délután sorra kerül, úgy az kedden, legkésőbb szerdán befejezést nyer.

Tegnap délben Laval vendégül látta lord Edent, Aloisi bárót, Tevlik Rüzsdai beyt és Titulescut. Ez alkalommal a marseille-i ügy vi-

tája került szóba és mindannyian egyhanguan megállapodtak abban, hogy mérsékletre van szükség, hogy az ügy békés elintézésre nyerhessen. Legújabb jelentések szerint a marseille-i vita ügyét ma délután kezdik meg.

Párisban elutazása előtt Pál régensherceg fogadta a lapok munkatársait és a következőket mondotta:

— Amennyiben a Népszövetség a jugoszláv óhajoknak megfelelően nem lép fel és nem úgy határoz, mint ahogyan azt az egész nép várja, ez esetben Jugoszlávia természetes állapotába visszahelyezettnek tekinti magát, ami azt jelenti, hogy csakis önmagára szabad számítani.

A régensherceg távozása előtt a sajtó munkatársainak kijelentette, hogy nagyon meg van elégedve londoni és párisi tárgyalásainak eredményével.

— Nyugodtan várjuk Genfben igazunk elismerését — mondotta a régensherceg — anélkül inkább, mert tudjuk, hogy az igazság mellettünk van.

Tegnap újabb erőfeszítések történtek Genfben a jugoszláv-magyar viszály mérséklésére. Laval francia külügyminiszter Edennel, Aloisi-val, Titulescuvval és Tevlik Rüzsdival ebédelt együtt. A francia külügyminiszter az esti órákban nem titkoltá optimizmusát a magyar-jugoszláv viszály békés elintézésére nézve.

Jeftics formálisan megindokolja a délszláv kormány panaszjegyzékeit

Genfből jelentik: A Népszövetség tanácsa a ma délutánra kitűzött ülését előbb zárt, majd néhány perccel fél 4 óra után nyílt üléssel megtartotta. Amikor az ülést megnyitották, kisebb szünet volt és ez idő alatt a terem zsúfolásig megtelt az érdeklődőkkel. A diplomaták padosorai, a hallgatóság helye, sőt az újságírók számára fentartott padosorok is az utolsó helyig el volt foglalva. Az elnöki széket csakhamar Vasconzelos portugál főmegbízott foglalta el. Az ülés megnyitása után Vasconzelos elnök bejelentette, hogy a jugoszláv panasziratok tárgyalása következik, majd mindjárt felolvasta a népszövetségi alapokmány 11-ik szakaszát, amelyre a jugoszláv memorandum hivatkozik. Bejelentette egyben, hogy a magyar kormány az ügy tárgyalására a sürgősség kimondását kérte és ennek a kérelemnek a Népszövetség tanácsa helyt adott.

A tanács asztalánál helyet foglalt Eckhardt Tibor magyar főmegbízott és az asztal tulsó oldalán a három kisantant-külügyminiszter ült. Jelenvolt a küldöttségek számára fentartott sorokban Kánya Kálmán magyar külügyminiszter is.

Elsőnek az elnök Jeftics jugoszláv külügyminiszter számára adta meg a szót. Jeftics hosszabb beszédben indokolta meg a jugoszláv kormány panaszát.

— „Jugoszlávia bizik benne, — kezdte beszédét a délszláv külügyminiszter, — hogy amikor a népszövetségi tanács elé áll azzal a vádjával, hogy a magyar hatóságokat felelősség terheli a marseillei merénylet előidézésében, szolgálatot tesz a békének és a nemzetek közti egyetértésnek, amely mélyesen megrendült a marseillei merénylet után. Tudatában vagyok annak, hogy súlyos az a vád, amelyet itt emelek, a legmagasabb nemzetközi szervezet előtt és biztosíthatom Önöket, hogy kormányom nem könnyű szívvvel lépett erre az utra. Azonban, hogy kormányom kényszerítve érezte magát a vádemelésre, valamint arra, hogy ne elégedjek meg a nemzetközi terrorizmus ellen hozandó általános jellegű határozatokkal, annak okai vannak. Az a terrormozgalom, amelyre ez az ügy vonatkozik, határozott formában jelentkezett és annak az összeesküvésnek volt kifejezésre juttatása, amelyet Magyarországon szerveztek meg a jugoszláv állam integritása és biztonsága ellen. Jugoszlávia nem engedheti meg, hogy általános természetű, elvont és személytelen probléma leplebe öltöztessék ezt az ügyet, mintha olyan kérdéssről lenne szó, amelynek eredete és végső célja nem lenne kellőképpen ismeretes. A jugoszláv kormányoknak nincs ellen-

vetése az ellen, hogy a terrorizmus megtorlására vonatkozó intézkedéseket az általánosságba is átvigyék. Ez azonban csak akkor történhetik meg, ha előbb a multra nézve megállapítják a felelősséget.

— Határozottan és kormányom felelőségének tudatában jelentem ki, hogy lehetlenség az, hogy a magyar hatóságoknak és a magyar kormánynak ne lett volna tudomása a Magyarországon letelepedett terrorista elemek üzeméről. A jugoszláv emlékirat ténylegesen bebizonyította, hogy a magyar kormánynak tudomása volt arról, hogy terrormozgalmat szerveztek meg, amelyet Magyarországról irányítottak Jugoszlávia biztonsága ellen, de jól tudott arról a támogatásról is, amelyet a magyar hatóságok nyújtottak ennek a mozgalomnak. Ez a szervezet sohasem fejlődhetett volna ki, ha a magyar hatóságok nem szögödnek annak segítőitársaiul és bünrészeseiül.

A jugoszláv külügyminiszter ezután kijelentése indoklásait ismertette, majd pedig a következőképpen folytatta:

— Amikor Jugoszlávia a Népszövetséghez fordul, azzal a joggal él, amely a Népszövetség minden egyes tagját megilleti. A jugoszláv kormánynak nincs más célzata, minthogy igazságot nyerjen. Jugoszlávia bizalommal várja, hogy a Népszövetség igazságot szolgáltat neki.

Eckhardt Tibor dr.: „Az alaptalan vádak és igazságtalan támadások nem zavarhatják meg higgadtságomat”

Ezután Benes emelkedett szólásra és közölte, hogy csatlakozik a jugoszláv bejelentéshez és hogy később még külön felszólal. Titulescu szintén olyértelmű bejelentést tett, hogy Románia teljes mértékben csatlakozik az elhangzott beszédekhez, a felszólalás jogával ő is később kíván élni. A kisantant külügyminiszterei után emelkedett szólásra a magyar főmegbízott: Eckhardt Tibor dr.:

— „Azok az alaptalan vádak, amelyeket a jugoszláv kormány jegyzéke Magyarországot ellen felhozott, azok az éles és igazságtalan támadások, amelyeknek Magyarország egy idő óta tárgya volt, nem befolyásolhatják itéletemet, nem zavarhatják meg higgadtságomat — mondotta Eckhardt Tibor dr. — Ügyelek arra, hogy ez így legyen, mert egyrészt ezzel tartozom a magyar nemzetnek, amely a kihívó támadások közepette sem veszítette el nyugalmát és mérsékletét, másrészt pedig, mert az általános béke ügyét kívánom szolgálni. Hetek óta rágalomhadjárattal állunk szemben, amely mélyen érinti a magyar nemzet érzékenységét és amely olyan felháborító üldözéseket von maga után, hogy azok nemcsak a magyar nemzet megdöbbenését váltják ki, hanem a művelt világ aggodó figyelmét is felbresztik. Nem követem Jugoszlávia tiszteletreméltó kiküldöttjét azon a veszélyes uton, amelyet Magyarországnak ok és alap nélkül való megragalmazásával választott. Felesleges hangsúlyoznom, hogy milyen borzadályal itél el a magyar nemzet minden terrorcselekményt, jöjjön az bármelyik oldalról is és még ebben a felizgatott légkörben sem zárkozhatom el annak a mély megindultságnak ünnepléses tolmácsolása előtt, amit a magyar nemzet érzett afölött az órlási veszteség fölött, amely Jugoszláviát királya halálával érte. Mint ellenfelet, az elhunytat a világháboruban ismerte meg a magyar nép és mindig csodálta bátor egyéniségét és nagyságát. Az éveken át folyó kemény harc sem ébresztett keserűséget bennünk, hanem a lojális magyar nép csak tisztelni tudta a né-

hai jugoszláv királyt férfias magatartása miatt. Ezek az érzelmek töltötték el a magyar nemzetet a marseille merénylet előtt is és ezt a merényletet a magyar kormány és a magyar nemzet mélységesen elítélte és elítéli és osztozik abban a felháborodásban, amelyet az világszerte keltett.

— A magyar kormány — folytatta be-

szédét Eckhardt Tibor. — megnyugvással fogadta a marseille merénylet ügyének a Népszövetség elé való bocsájtását. Helyesen tartja, hogy a Népszövetség foglalkozzék a királygyilkosság ügyével, feltárja annak körülményeit, már csak azért is, hogy véget vessenek a nemzetközi terrornak és a Népszövetség érvényesítse jól-bevált mérseklő és békítő munkáját.

vát emigránsok fegyvereket, lőszerket és robbanószereket szerezzenek.

— A leghatározottabban kijelentem, hogy a horvát emigránsok soha sem kaptak sem Jankapusztán, sem pedig Magyarországon más területén a magyar polgár vagy katonai hatóságoktól fegyvereket, lőszerket, vagy robbanószereket. Alapítan az a vád is, hogy a magyar hatóságok anyagi támogatásban részesítették volna a jugoszláv emigránsokat.

— Az általános természetű vádakon kívül a jugoszláv emlékirat maga is tartózkodik attól, hogy ezeknek állítólagos támogatásának ügyében bármilyen konkluziót vonjon le. Hangsúlyozom, hogy az a vád, mintha a magyar állam pénzén ezüst pénzt verettek volna az Ustasa szervezet számára, a fantasztikum honába tartozik. Azzal is vádolják a magyar hatóságokat, hogy magyar utlevélet szolgáltatott ki a jugoszláv terroristáknak. Abban a helyzetben vagyok, hogy kijelenthetem, hogy a hivatalos vizsgálat megállapításai szerint horvát emigránsok Magyarországon nem kaptak utlevéletet, de nem is volt lehetőségük ahhoz, hogy törvényes úton ilyeneket kapjanak.

Eckhardt a magyar kormány választjáról

A belgrádi sajtó magatartásának ismeretése után, Eckhardt Tibor ezeket mondta:

— A magyar kormány előtt két út áll: vagy szintén represszállákhöz folyamodik, vagy a Népszövetség sürgős intézkedését kéri. A magyar kormánynak szilárd az az elhatározása, hogy az utóbbit választja. Eddig a magyar kormány ebben az ügyben csupán annyit tett, hogy felhívta rá a nagyhatalmak figyelmét és a magyar Vörös Kereszt értesítette az eseményekről a genfi Vörös Keresztet, amelyet arra kért, hogy helyszíni vizsgálatot indítson meg a kiutasítások ügyében. A délszláv panaszíratra újból áttérve, — folytatta beszédét a magyar főmegbízott, — mindennekellát kötelességemnek tartom, hogy ünnepélyesen tiltakozzam az ellen, hogy a magyar kormányt, vagy bármely más magyar hatóságot felelőssé tegyék a jugoszláv merénylet kapcsán, amelyet mi mélyen elítélünk. Tiltakozom minden olyan kísérlet ellen, amely ebből a merényletből politikai fegyvert akar kovácsolni Magyarországon becsületé ellen. Életbevágó érdek a magyar kormányra nézve, hogy a magyar nemzet becsületét megvédje minden olyan politikai fondorlattal szemben, amely azt célozza, hogy tönkretegyék Magyarországot hírnevét és erkölcsi integritását. Megütközéssel vettük tudomásul, hogy a merénylet utáni első napon, amikor a merénylet előzményeit még teljes homály fedte, a cseh sajtó a legkülönbözőbb rágalomokkal illette Magyarországot és az akkor még csak Kelemen néven ismert Georgiefről azt állította, hogy magyar ember volt. Negyvennyolc óra múlva a budapesti csehszlovák követség egyik tisztviselője úgy viselkedett, mintha joga lenne Magyarországon hatósági jogkör gyakorolni. A rágalomhadjárat megindulása után, már az első pillanatban nyilvánvaló volt, hogy Magyarország meghurcolása az igazi cél. Abból az emlékirathól, amelyet Magyarország nevében a Főtájtár Úr elé terjesztettem, kitűnik, hogy a jugoszláv panaszírat Magyarországgal szembeni vádpontjai nem tarthatók fenn. Emlékiratunkban lekiismeretes vizsgálat alapján megállapított tényeket közöltünk és szóbelileg is ismertetni szeretném a tárgyi igazságot. Mindenekelőtt felidézem a júniusban Jugoszláviával lefolytatott tárgyalásokat. Abban az időben tirthetetlen volt a helyzet a jugoszláv-magyar határon. Harmincnál több fegyverhasználat történt jugoszláv részről és tizenöt emelkedett a magyar halottak száma.

Mi történt Jankapusztán?

Eckhardt Tibor ezután ismerteti a Jugoszláviával kötött megállapodást.

— Magyarország — mondta a magyar főmegbízott — április 26-1 kelettel, tehát jóval Belgrád lépése előtt, közölte a jugoszláv kormánnyal, hogy intézkedéseket tett annak érdekében, hogy a Jankapusztán levő horvát emigránsok eltávozzanak. A legsúlyosabb vád, amelyet a jugoszláv panaszírat Magyarországon ellen emel, a jankapusztai táborra vonatkozik. Elégséges, ha ezekkel a vádakkal szemben a következő tényeket közlöm:

— Jankapusztán sohasem volt tábor. A jugoszláv kormány azt akarja elhitetni, hogy a magyar kormány kezdetben tagadta, hogy Jankapusztán egyáltalán létezett. Jankapusztán 30—40 emigráns lakott. Ez egy szerény major volt, tehát nem tábor és egy magánjogi bérlet volt. Áprilisban a magyar kormány intézkedésére megtörtént a jankapusztai bérlet likvidálása. Felmondták a bérletet és megkezdték a termények eladását. A végleges felszámolás október elsején fejeződött be és ekkor az emigránsok máshol kerestek munkát és elhelyezkedést. Október elsején Jankapusztát más bérle-

vette át, aki az emigránsok közül senkit sem alkalmazott. A magyar kormány tudomása szerint a marseille-i merényletet megelőzően egyetlen állam sem alkalmazott ilyen szigorú intézkedéseket a jugoszláv emigránsokkal szemben. Nem emelhető a bünrészesség vádja a magyar kormány ellen, hiszen éppen a magyar kormány adta számtalanszor bizonyítékát annak a jóakarátának, amellyel minden olyan jelenséget ki akart küszöbölni, amely a jószomszédi viszonyt megzavarhatta volna. A második vádpont az, hogy a magyar hatóságok segítségével nyújtottak volna ahhoz, hogy a hor-

A magyar kiküldött energikus tiltakozása a belgrádi kormánynak a magyar hivatalos személyekre vonatkozó állításai ellen

— Az 5-ik vádpont az, hogy a terroristák összeköttetést tartottak fenn a magyar polgári és katonai hatóságokkal. A leghatározottabban tiltakozom a belgrádi kormány amaz állítása ellen, amely magyar hivatalos személyeknek, vagy magyar tiszteknek olyan szándékot, vagy szerepet tulajdonít, amelyek anyagilag vagy erkölcsileg felelőssé tehetik őket, akár a merénylet előkészítésében, akár valamely terrorista cselekményében, akár a gyalázatos összekülvételekben, vagy amelyek hátrányos negatívumok tehetnek ki őket.

— A 6-ik pontjában azt állítja a jugoszláv

panaszírat, hogy magyar területen a gonosztevéket begyakoroltatták és kiképeztették. E tekintetben meg kell jegyezni, hogy ama számos merénylet közül, melyeket Jugoszláviában az elmúlt öt év alatt elkövettek, az emlékirat csupán huszról tesz említést, amelyeket mind horvátok követtek el az állam ellen. Ezekről a jugoszláv kormány maga sem tesz említést, úgy, hogy ezekkel kapcsolatba hoznák Magyarországot. Az esetek nagyobb részében Magyarországhoz fordult a belgrádi kormány különféle intézkedések megtétele céljából és a magyar kormány sohasem mulasztotta el, hogy ezeknek a kívánságoknak eleget tegyen.

A délszláv jegyzékek dokumentumairól

Eckhardt beszédének további részében utal arra, hogy a jugoszláv emlékirat egy Mihalus Vince nevű csehszlovák állampolgárnak a pozsonyi járásbíró előtt tett nyilatkozatára hivatkozik. Ez a nyilatkozat nem kíván mást, mint csak rágalmazni és kompromittálni Magyarországot.

Mihaluc szokatlan rosszindulattal tette meg nyilatkozatát Magyarországon ellen egy jelentéktelen per tárgyalásán

a magyar társadalomról, a létező és nem létező magyar nemzeti tervekről.

Ezután a magyar fődélegátus összefoglalja a vádakat. A legfőbb vádja a jugoszláv pa-

nasziratnak az volt, hogy a horvát terroristák Magyarországon készítették elő a marseille-i merényletet.

A második súlyos vádpont, hogy a büntetések szabadon hagyhatták el a magyar földet, magyar utlevéllel. Erre vonatkozólag közölnöm kell, hogy a magyar kormány 1926-ban felajánlotta Jugoszláviának, hogy kössön kölcsönös békéltető egyezményt, de a belgrádi kormány sajnos, erre nem mutatkozott hajlandónak. Ami a második vádpontot illeti, három tettestárs épp a magyar hatóságok intézkedésére hagyta el Magyarországot, a többi kiutasított horvát emigránssal együtt. A magyar hatóságok határozottan megállapították, hogy a horvát emigránsok magyar utlevelek birtokába legálisan nem juthattak.

A kisantant képviselői válaszolni kívánnak a magyar delegátus felszólalására

Eckhardt után Tevők Rüdý bey, török külügyminiszter emelkedett szólásra, aki mindenképp a Törökország mélységes gyászát tolmácsolja. A jugoszláv emlékirat felolvasása mély hatást gyakorolt rá. Kijelenti, hogy nem kételkedik abban, hogy a magyar kormány szigorúan lesújt azokra, akiket felelősség terhel a gyilkosságban. A Balkán-nemzetek érzelmeit tolmácsolja, amikor kijelenti, hogy Sándor király és Barthou meggyilkolása rendkívül fájdalmasan érintették a Balkán-népeket és mély felzúdulást okozott náluk.

Szüükségesnek tartja, hogy nemzetközi úton akadályozzák meg hasonló terror-esetek megismétlődését. Utána Titulescu szólt fel és utalt arra, hogy a magyar megbízott csak holnap nyújtja be kormánya választát a jugoszláv panaszíratra. Miután a magyar megbízott nem habozott a kisantant politikai fondorlatáról beszélni, minden tanácstag meg fogja érteni, ha már most kijelenti, hogy

nem zárhatják le a vitát, mielőtt a kisantant küldötteinek nem lenne alkalma megvizsgálni a magyar védekezést, hogy arra válaszolhassanak.

Ezután Benes emelkedett szólásra és kijelentette, hogy mielőtt Eckhardtnek válaszolna, megvárja a magyar kormány védekező memorandumát. Csehszlovákiának nemcsak joga,

hanem kötelessége is volt, hogy csatlakozzék a barátságban élő kormány panaszához. Kötelessége ez nemcsak a jugoszláv kormánnyal, hanem a tanács valamennyi tagjával szemben is, hogy felhívja a figyelmet a súlyos veszélyekre, amelyek egy idő óta nemcsak Közép-Európát, hanem egész Európa békéjét is fenyegetik. Megemlítette, hogy bizonyos idővel ez előtt hasonló kísérletek történtek az északi magyar határon is és

ezek a kísérletek Csehszlovákia ellen irányultak.

Az elégedetlenek csak úgy követhették el bűnös cselekedetüket, ha azt kívülről támogatták. Eckhardt szerint Magyarország nem akarja Horvátország visszacsatolását. Uta arra, hogy a kisantant a szovjettel kötött szerződésében

támadó-félnek nyilvánítják azt is, aki támogatást nyújt országának területén a más államokra törő fegyveres bandáknak.

Ezután az elnök berekesztette az ülést, amelyet szombaton délután egy negyed 4 óra körül folytatnak.

Tisztelje meg látogatásával **december 9-i**, Romániában egyedülálló, szenzációs **KARÁCSONYI KIÁLLÍTÁSUNKAT**

SZABÓ ALBERT

üveg- és porcellán nagyáruháza. 5173

A szovjet százhatvanöt milliós lakossága öt percig feszes vigyázz-állásban hódolt a meggyilkolt Kirow párttitkár emlékének

Ujabb nyolc kivégzés — Törvényen kívül helyezték az ellenforradalmárokat

Moszkvából jelentik: Tegnap temették el a Vörös Tértől a meggyilkolt Kirow párttitkárt. A hamvakat tartalmazó urnát a Lenin-mauzóleum lépcsőire helyezték és körülötte a kommunista párt és a III. Internacionálé vezetői állottak fel. Mintegy másfélmillió a birodalom minden részéből egybesereglett ifjuncsok vonult el Kirow urnája előtt. A felvonulás hat órát tartott és a legnagyobb rendben folyt le. Az ifjuncsok után az egyes szervezetek, majd a vörös hadsereg küldöttsége tisztelgett az urna előtt, végül a moszkvai lakosság vonult el. A temetés alatt a leningrádi Péter- és Pál-erőd, valamint a kronstadti erődök hatalmas ágyudörgése közben a középületek homlokzatain félárborca engedték a zászlókat. A birodalom minden gyárában és üzemében öt percre megállt minden munka, a szirénák megszólaltak és a birodalom 165 millió lakossága öt percig feszes vigyázzállásban hódolt az ifjuncsok szövetség elhunyt főtítkára emlékének.

A moszkvai hadbíróság folytatta a letartóztatott fehérgárdisták perének tárgyalását. Megállapították róluk, hogy

nemcsak a finn és lett területről, de egy másik nyugati államból is lopóztak fehérgárdisták a szovjetunió területére. Az éjszaka folyamán újabb nyolc fehérgárdistát lőttek föbe.

A központi intézőbizottság elhatározta, hogy a jövőbeni esetleges fehérgárdistaakciókat megelőzendő, törvényen kívül helyezi az ellenforradalmárokat, szabotálókat és közpénzekkel hűtlenkedő köztisztviselőket.

Tegnap a rendkívüli katonai bíróságok által hozott halálos ítéletek száma 71-re emelkedett. Az elítélteket az ítélethozatal után egy tával kivégezték. A G. P. U. az elítéltek rokonságát 3—10 évig terjedő szibériai száműzésre ítélte. A száműzöttek száma mintegy 200, a száműzötteket még tegnap elindították Szibéria felé és vagyonukat elkobozták.

Ma érkezett meg Cetatea-Albaba Ciuntu, Románia moszkvai minisztere kíséretével. A követség személyzete motorcsónakokon átkelt a Dnyeszteren. A másik parton a szovjet központi bizottságának kiküldöttei várták a követet, akit megleghangu beszéddel üdvözöltek. A fogadtatásra kivonult az ifjuncsok egy százada is, akik, tisztelgésekben részesítették a követet.

Ciuntu vonatra szállt és Charkovon át Moszkva felé vette útját. A jövő hét folyamán megjelenik Molotovnál és ugyanakkor megjelenik a diplomáciai levelezés a két állam között. A szovjet orosz fog levelezni Romániával, míg Románia románul válaszol. Ez az intézkedés azért szükséges, mert a szovjetunió nem ismerte el a francia nyelvet a nemzetközi diplomácia nyelvének, hanem hivatalos levelezésre az orosz nyelvet használja. Osztrovszkij követ királyi kihallgatása alkalmával az uralkodóval franciául beszélt. Osztrovszkij követ akkor tanult meg franciául, mikor a szovjet a petroliumtröszt szolgálatában Párisban tartózkodott.

Osztrovszkij szovjetkötet vasárnap este a sajtó részére teát ad, amelyen megjelenik az összkormány Tatarescuval élén, a teljes diplomáciai kar, a pártok vezérei és a sajtó képviselői. A jövő hét folyamán Franasovici Richárdot és Manolescu-Strungát látogatja

Arad ügyvédtársadalma az esti órákban tartott közös értekezletet, amely korelnökéül Nagy Sándor dr.-t választotta meg. Az első felszólaló Covaciu Traian ügyvéd volt, aki igen erélyes hangon azt javasolta, hogy hívják össze az ügyvédi kamarával a rendkívüli közgyűlést és ezen a közgyűlésen határozzák el, hogy testületileg csatlakoznak az ifjuncsok kartársak sztrájkjához. Gherman Dante dr. beszédében vázolta a helyzetet és kijelentette, hogy a maga részéről azt javasolja, hogy

Megszűnt az ügyvédsztrájk

Egyelőre felfüggeszti a kormány az új illeték behajtását

Arad ügyvédtársadalmának energikus megnyilatkozása

Bucurestiből jelentik: Az ilfovi Ügyvédi Kamara néhány delegált tagja ma megjelent az illetékes minisztériumban, ahonnan az ügyvéd-sztrájkra vonatkozó határozatot vették át. Eszerint az illetékek behajtását mindaddig felfüggesztik, amíg a szenátus le nem tárgyalja az ügyet. Az ügyvédek a miniszter válaszát tudomásul vették, a sztrájkot megszüntették, úgy, hogy már reggel 9 órától kezdve rendszeres folytak a tárgyalások az ilfovi törvényszéken.

Arad ügyvédtársadalma az esti órákban tartott közös értekezletet, amely korelnökéül Nagy Sándor dr.-t választotta meg. Az első felszólaló Covaciu Traian ügyvéd volt, aki igen erélyes hangon azt javasolta, hogy hívják össze az ügyvédi kamarával a rendkívüli közgyűlést és ezen a közgyűlésen határozzák el, hogy testületileg csatlakoznak az ifjuncsok kartársak sztrájkjához. Gherman Dante dr. beszédében vázolta a helyzetet és kijelentette, hogy a maga részéről azt javasolja, hogy

hívják össze a rendkívüli közgyűlést, de ne jelentsék be, hogy csatlakoznak hozzá, hanem csak azt, hogy helyeslik az ifjuncsok mozgalmát. Követelte továbbá, hogy a kamarák vezetői kezdjenek akciót az ügyvédekre nehezedő súlyos bélyegtörvények megváltoztatására.

Boca Gyula dr. és Boneu Vazul élesen a sztrájk mellett foglaltak állást. Szerintük össze kell hívni a rendkívüli közgyűlést azzal a céllal, hogy kimondják a sztrájkot. Dr. Grigorovicu István kijelentette, hogy előbb meg kell fontolni a dolgot s csak azután kell vagy a sztrájk mellett, vagy ellene határozni. Szerinte a sztrájkot el kell kerülni. Borneas Gyula dr. a sztrájk kimondása mellett foglalt állást.

Nagy Sándor dr. elnök lezárta a vitát s a maga részéről azt indítványozta, hogy hívják össze a rendkívüli közgyűlést, de ne határozzák meg előre, hogy milyen céllal; csupán az Eforia-bélyegek ügyében. S majd azután ott kell dönteni arról, hogy sztrájkba lépnek-e, vagy pedig más módon vállalnak szolidaritást. Végül is az egybegyűltek úgy határoztak, hogy Gherman Dante dr. indítványát fogadják el, amennyiben határozatot készítettek, amelyet az összes jelenlevők aláírtak, hogy kéri a rendkívüli közgyűlés mielőbbi összehívását, valamint azt, hogy helyeslik az ilfovi ügyvédek mozgalmát. Nincsen meghatározva tehát, hogy a sztrájkhoz csatlakoznak-e vagy sem, csupán az Eforia-bélyegek használata ellen indították mozgalmat.

meg a követ, akikkel a román-szovjet vasuti, hajó és kereskedelmi kapcsolatokat beszéli meg.

A Vesteia című lap jelentése szerint Kirow szovjetpolitikus meggyilkolása ügyében indított nyomozás megállapította, hogy a gyilkosságot egy külföldi terrorista-szervezet készítette elő. Az is megállapítást nyert, hogy még hat vezető szovjetpolitikus meggyilkolása volt tervbevéve. A nyomozás számai Romániába vezetnek, mert állítólag a külföldi szervezet Románián keresztül csempészte be embereit a szovjet területére. A szoviethatóságok most kéréssel fordultak a román hatóságokhoz, amelyben arra kérnek engedélyt, hogy két állambiztonsági detektív járhassa be Románia városait és nyomozzon a gyilkosság bűnrészei után. A kérésre egyelőre hivatalos helyen nem adtak engedélyt.

Bucurestiből jelentik: A Kamara mai ülésén Istrate Micescu és Constantinescu-Bordeni interpellációt intéztek az igazságügyminiszterhez az Eforia-bélyegek ügyében, amely miatt — amint bejelentették — ha nem következik sürgős orvoslás, az ország összes ügyvédi kamarái sztrájkba lépnek. Antonescu igazságügyminiszter az interpellációra válaszolva kijelentette, hogy december 15-ig nem tesz javaslatot az Eforiak fenntartása érdekében és ezáltal az említett bélyegekről szóló dekrétum önmagától érvényét veszti.

Az ilfovi ügyvédi kamara egyébként ma — a miniszter fenti válaszána elhangzása előtt — ülést tartott és azon határozati javaslatban tiltakozott az Eforia-bélyeg ellen, a melyről megállapította, hogy alkotmányellenes. A kamara a sztrájk folytatását határozta el. Az ügyvédek egy küldöttsége ezután a semmitőszék épületébe vonult, ahol Wolansky semmitőszéki elnöknek akart panaszíratot átnyújtani. Az elnök azonban ellenségesen fogadta az ügyvédek küldöttségét és azt elutasította, majd pedig visszavonult. Az ügyvédek hangos szóval tiltakoztak az elnök eljárása ellen és csakhamar csendőrség vonult ki, amely megszállta a semmitőszéket. Az ügyvédek a semmitőszék épületében megverték Hera és Christulescu ügyvédek, akik ma megjelentek semmitőszéki tárgyaláson. Rövidesen nyolcszáz ügyvéd gyülekezett a semmitőszék épülete előtt, úgy hogy Stefanescu főügyész újabb rendőri segítséget kért. Végül is Traian Alexandrescu dékán újból megjelent Wolansky elnök előtt, akinek benyújtotta az ügyvédek sérelmeit tartalmazó iratot. Azokat az ügyvédeket, akik a sztrájkot megszüntették, a kamara fegyelmi bizottsága elé állítja és kizárja őket az ügyvédi kamarából.

CORSO — MOZGÓ

3, 5, negyed 8 és negyed 10 órakor:

Budapesti egyszerre!

PAULA WESSELY — WILLY FORST

régen várt nagy slágerfilmje az

Igy végződött egy szerelem...

mely bőséges teret nyújt mindkét művésznek, hogy ragyogó tehetségüket csillogtassák.

CONSUM-tagok részére kedvezményes bérletfizeték

BOCCACCIO
DANCING-BAR
337 Bucuressti, Calea Victoriei 2.
(Clădirea Românească épülete.)

A főváros attrakciója. Szenzációs művészi program. Londoni revü. A világhírű hóduművész ZILZER IBOLYKA és a páratlan BLUE STAR.

Ma lesz a Lutheránus Mikulás táncostea-est a Fehér Keresztben

Szenzációs tanuvallomás Varjassy Lajos dr. trükkjeiről

A timisoarai Juhos-tárgyalás érdekes fordulata. — Vaskos ezres-kötegek a kofferben, avagy

hogyan „kommandirozta” Gogát Bucurestiben Varjassy..?

Timisoaráról jelentik: A Juhos-ügy ma délelőtti tárgyalása Mercea Victor dr. ügyvéd, kamarai dékán tanukénti kihallgatásával kezdődött, majd Fekete Mihály színgazgató volt a következő tanu, aki feltűnést keltő vallomást tett:

— Mintegy hét évvel ezelőtt régiség-üzlettem volt itt a városban, értékes antikvitásokat tartottam üzletemben. Egy napon bejött hozzám Varjassy dr., akit közelebbről nem ismertem. Előnyös külsejű, tiszteletet igénylő, uri modoru, előkelő megjelenésű ember volt és üzletemben igazán szakértő és gavallér módra, néhány izléses dolog kiválasztása után, alku nélkül kifizetett a tárgyakért 40.000 lejt. Ezután mintegy

két heti időközben ismét bejött üzletembe és mindkét alkalommal vásárolt 38—40.000 lej értékű tárgyat és ismét azonnal fizetett.

El voltam ragadtatva vevőntől, akit környezete miniszter urnak és kegyelmes urannak szólított, akinek remek izlése volt, aki tudta, hogy mit vesz és akinek így a legmértányosabb árakat számítottam. Egy nyári délelőtt ismét megállott autója üzletem előtt, leszállt autójáról és láttam, hogy ő maga veszi le a bőröndjét a gépkocsiról. Kirohantam az üzletből, előzékenyen segítségére siettem:

— Óh, kegyelmes uram, ha megengedi, majd én viszem be a bőröndöt...

Varjassy dr. udvariasan, de határozottan elhárította ajánlkozásom, ő maga hozta be a bőröndöt, aztán benn az üzletben körülnézett, majd feltűnő óvatossággal és halkán ezt kérdezte:

— Egyedül vagyunk?

— Igen, kegyelmes uram...

Varjassy dr. erre kinyitotta a bőröndöt és nekem majd elállott a lélekzetem, mert

a bőrönd tele volt ezresbankókkal. Hat-hét csomag, mintegy 20—22 centiméter vastagságú ezresbankócsomag volt a bőröndben.

— Kérem, legyen szives, őrizze ezt meg nekem holnapig, — mondotta Varjassy dr., — majd visszajövök érte, a soffőr tud a pénzről, nem akarom kitenni magam...

Az ezreseikkel teli bőrönd

— Értem, kegyelmes uram — mondtam kábultan. — de Varjassy dr. nem időzött ott sokáig, bedobta a csomagot egy szekrénybe, még a kulcsot sein vitte magával, ott hagyta nálam számolatlanul a rengeteg ezrest. Én nem mertem otthagyni az üzletben egyedül a rengeteg pénzt, ott ebédeltem, vacsoráztam, reggeliztem az üzletben, egy pillanatra sem mozdultam, valóságos rab voltam, amíg Varjassy vissza nem jött. Negyvennyolc óráig éltem ebben az izgatott idegállapotban, akkor ismét megállott üzletem előtt Varjassy gépkocsija. Varjassy ismét egy bőröndöt cipelve szállott ki belőle.

— Most már felszabadulok? — kérdeztem örvendő.

— Még nem — mondta Varjassy — és az új bőröndöt is kinyitotta előttem, mely ugyan-csak tele volt ezresbankókkal, akár az első bőrönd. Ezt is nálam hagyta, ő pedig eltávozott. Végre másnap visszajött és akkor megköszönte a szivességet, majd szétnézett üzletemben. Megakadt a szeme egy 1520. évbéli holland festményen, amely nekem annakidején fémillióba került, rámutatott egy nagy napóleonorabeli bronzóra, hogy az is megnyerte tetszését, aztán egy-két miniatúrát dícsért meg, mindezt a legnagyobb szakértelemmel. Hanyagul csak annyit mondott, hogy

ezeket tegyem félre, majd még beszélünk rólok.

— Én a legnagyobb lelkiismeretességgel és persze örömmel tettem eleget kívánságának. Varjassy dr. ezután anélkül, hogy ismét beszélt volna róla, mi történjen a holmival, elbucszott tőlem és felszállt a gépkocsijára. Én még utána néztem az üzletem ajtajából, ami igen okos dolog volt, mert Varjassy dr. a sarkon megállította a gépkocsit és visszafordulva odahívott, a következőket mondván:

— Majd elfelejtettem a holmikát. Mondja meg a legutolsó árat.

— 300.000 lej, kivételesen kegyelmes urannak, de ez igazán utolsó ára...

— Jól van, csomagolja be gondosan, küldje el külön kurirral Bucurestibe, lakásomra... Persze boldogan tettem eleget a kívánságának, elküldtem a holmikát, a hatalmas értéket egy Veszeley nevű kóristával — és azóta...

Itt Fekete Mihály széttárta karjait:

Fekete Mihály: „Szélhámoságnak estem áldozatul...”

— Menjen kérem, telefonáljon fel Goga miniszter urnak, hogy azonnal beszélni akarok vele, lenn a hallban várom... Hát kérem, aki csak így felüzen a miniszternek, hogy a hallban várja!... Ahogy a titkár kiment, Varjassy dr. hozzám fordult:

— Ez (a titkár) most képviselőjelölt... Megválasztatom képviselőnek. Jobb, ha az embernek a titkára képviselő, én miért vállaljam ezt a terhet...

— Persze, persze, kegyelmes uram, — mondtam és még jobban el voltam kábultva. — Hogyne fogadtam volna el a váltót, amelynek aláírásánál jelen volt, mint ügyvédem, a képviselőház akkori alelnöke is...

Elnök: Aztán lejött Goga...?

Tanu: Hiszen éppen ez az... Varjassy az asztalra csapott:

— Mi ez, hogy ez a Goga még nem jön? Menjen, titkár ur, nézze meg, mi van vele?

Ez nekem hallatlanul imponált, gondoltam, ha lehet, előhozom az én koncesszió-ügyemet is, mert valami bajok voltak a koncessziómmal...

És végre tényleg lejött Goga, személyesen, bemutattak neki,

megveregette a titkár vállát, pár szót mondtott, én a koncessziómról dadogtam, „majd meglátjuk”, felelte és pár barátságos szó után elment...

Elnök: Nem gyanakodott ön, mikor látta, hogy Varjassy dr. nem fizet?

Tanu: Hogy gyanakodhattam volna. Voltam Varjassy dr. előkelő, uri lakásán, bemutatott a feleségének...

Elnök: Biztosan a felesége volt?

Tanu: Kérem, remek butorok, pompás ezüstök, komoly irathalmazok, törvénykönyvek, a falon a bemutatott urnó arcképe, a kisleány arcképe és a nő intelligens, uri modoru, felesége kellett, hogy legyen, ott volt az arcképe a falon...

Elnök: És mikor kezdett gyanakodni?

Tanu: Én nem gyanakodtam, hanem mikor a váltón lévő aláírását megtagadta, melyet a képviselőház alelnökének jelenlétében irt alá, akkor tudtam:

Egy művésziesen és teljes apparátussal kidolgozott szélhámoságnak estem áldozatul...

Éveken át hiába hajszoltam pénzemet, hiába lóttam futottam a háromszáz ezer lejem után. Mikor Varjassyt letartóztatták, felkerestem a börtönben, ő igen megijedt, ami-

HOTEL VENETIA

BUCURESTI I., Str. Piotor Grigorescu 12.
(a királyi-palota mellett.)

Uj vezetés. Modern kényelem.

Fürdő, telefon, lift, központi fűtés.

Szobaárak 80.— Leitól. 387

— Azóta elnök ur, mélyen tisztelt bíró-ság — egy banit sem kaptam...

Elnök: Otthagyhatta a futár pénz nélkül a dolgokat?

Tanu: Elnök ur, kéthetenként 40.000 lejért vásárolt... miniszter... kegyelmes ur; aztán a bőröndök a milliókkal, mindez annyira elkábitott, hogy azt mondtam a futárnak:

— Csak adja át, ha kap pénzt, az is jó, ha nem, hát nevétséges; természetes, hogy otthagyhata, jó pénz...

Elnök: Volt még olyan eset, mely bizalmát megerősítette?

Tanu: Lenn voltam Bucurestiben rendezni az ügyet. Pénzt nem kaptam, csak váltót, de bizalmam csak megerősödött. Az Athenée Palace halljában találkoztunk. Vele volt a titkára, egy igen jó külsejű fiatalember, aki alázattal beszélt vele. Egyszerre azt mondja neki dr. Varjassy:

kor meglátott, de én azt mondtam neki: Amíg ön itt van, nem kérek öntől semmit, nem keresek önön semmit. Ellenben, ha pénzre, agyneműre, kosztra, bármire van szüksége, szívesen állok rendelkezésére. Varjassy dr. ezt felelte: Azok után, hogy így bántam önnel, igazgató ur, megszégyenít nagylelkűségével... Kiszabadulása után azonban nem törődött többé velem — soha egy banit nem kaptam, oda-vezett a vagyonom nála...

Szellemek járnak

egy bucuresti-i bérkaszárnnyában

Bucurestiből jelentik: A Preotescu-uccán az idén egész sor ház épült, két-háromemeletes modern épületek. Tudni kell, hogy a Preotescu-ucca a Parcul Carol mellett van. A főváros itt csak most kezd épülni és meglehetősen elhagyott hely. Bucurestiben rengeteg új ház épült és igen sok a kiadó lakás. Ennek a Preotescu-ucca 22. szám alatti háznak is még mindig kiadatlan a földszinti lakása, az első emeletre egy hete, hogy költözött egy fiatal pár, a második emeleten pedig két fiatal asszony lakik, az új ház tulajdonosnői.

A két fiatal nő, akiknek nevét a lapok nem közlik, tegnap rémülten szaladt az ABC szerkesztőségében levő egyik újságíróhoz, aki ismerősük és elmondták neki, hogy

4 hónap óta szellem jár a házban.

Először éjszaka három órakor hallottak lépéseket a fürdőszobában. Aki a fürdőszobában volt, amint elbeszélük, kést és villát csörgetett, később pedig egy tányért vert a földhöz. Ré- múltan szaladtak az elsőemeleti lakásba segítségért és együttesen nyitották fel a fürdőszoba ajtaját, ahol azonban már nem volt senki és a lakásból sem hiányzott semmi. A fiatal nők persze egész éjszaka nem aludtak és a következő nap újból azzal költötték fel a szomszédokat, hogy lépéseket hallanak, de egy alkalommal sem láttak senkit.

Tegnap éjszaka rendőrt állítottak a ház elé, eltörölszolták az ajtókat, a léptek zaja mégsem maradt el.

A ház tulajdonosnői annyira megvannak rémülve, hogy ki akarnak költözni és egyelőre a rendőrség tanácsotlanul áll a furcsa eset előtt.

Mindenesetre most néhány napig magán detektívet helyeztek el a házban, hogy az általa lapítsa meg a rejtélyes lépések eredetét.

HEVES VITA

A SZENÁTUSBAN

az állami telefonbeszélgetések állítólagos kihallgatásáról elhangzott parlamenti interpelláció miatt

Bucurestiből jelentik: A szenátus mai ülésén viharos jelenetek játszódtak le a telefontársaságnál lefolytatott házkutatással kapcsolatban. Grigore Filipescu, a társaság elnöke Titeanu alminiszter állításával szemben kijelentette, hogy a társaságnál soha nem hallgatták ki a telefonbeszélgetéseket. Megállapította Grigore Filipescu, hogy a társaságnak háromezer tisztviselője van és ezek között mindössze 45 az idegen.

Filipescu: Nincs a földön olyan telefon, ahol úgy lehetne kihallgatni a beszélgetéseket, mint ahogy azt Titeanu elképzei.

Egy hang: Melyik telefontársaságnak van még képviselője a parlamentben?

Filipescu: Ha rágalmaznak egy tiszteletes társaságot és én annak történetesen elnöke vagyok, kötelességemnek tartom mellette felszólalni.

Egy hang: Kémeket nem szokás pártolni.

Filipescu: Tetszik hallani ezt a kijelentést, elnök ur?!

Titeanu: Tudjuk, hogy mit jelent az, egy társaság képviselőjének lenni. Ön ma tett először látogatást a társaság székhelyén.

Filipescu: Sokszor jártam ott.

Titeanu: Ön azt állítja, hogy a beszélgetéseket nem hallgatták ki. Nekem vannak hatóságaim, amelyek tudnak speciális apparátusokról, amelyekkel ki lehet hallgatni a beszélgetéseket.

Filipescu: De nem a társaság üzi ezt a metódust.

Titeanu: A társaság fel lett kérve erre.

Filipescu: A társaságot sohasem kérték fel.

Titeanu: Titkos szobát találtak a társaság helyiségében, ahol a kihallgatásokat végezték.

Filipescu: Miért nem hívott meg engem is a házkutatás alkalmával ebbe a titkos szobába?

Titeanu: Állásomnál fogva nem válaszolhatok minden kérdésre. A telefontársaság épületét különben is a nagyvezérkar diszpozícióinak megsértésével emelték és a társaság az állam érdekei ellen működik akkor is, amikor megszakítja a minisztérium beszélgetéseit a prefekturákkal. Holnaptól kezdve a telefontársaság összes beszélgetései polgári és katonai ellenőrzés alá kerülnek.

Ezután interpellációt intéztek Titeanuhoz a nemrégiben lefolytatott razziák ügyében. A belügyi alminiszter bejelenti, hogy ez alkalommal 1400 idegent találtak, akiknek utleveleik nem voltak rendben. Ezeket kiutasították.

CENTRAL: 3, 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor
Thea v. Harbou regénye filmen

Dr. Mabuse végrendelete.

Beregi Oszkár, Rudolf Klein Rogge,
Gustav Diessl, Camilla Spira.

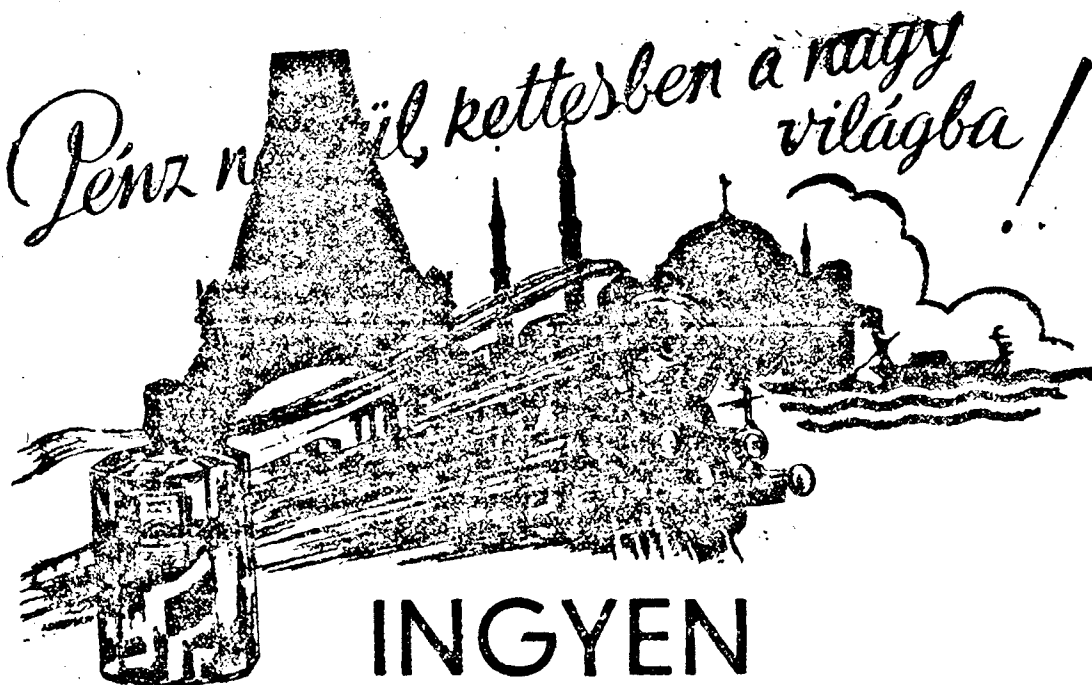
SELECT: 3, 5, 7 $\frac{1}{4}$ és 9 $\frac{1}{4}$ órákor.

A marneikém

André Luguet, Edwige Feuillere.

Jön: VICTOR HUGO világszerte ismert
hatalmas regénye: filmváltozata:

A NYOMORULTAK



INGYEN

A NAGY VILÁGBA KUTAZHAT PÁRJÁVAL BÁRKII

Hihetetlennek tűnik és mégis valóság: Páris, Velence, Bécs, Konstantinápoly, Budapest várják Önöket. Mindenesetre sokkal költségesebbek e kirándulások, semhogy bárki megvalósíthatná. Ezuttal azonban minden költséget vállal a LEGRAIN gyár, mely rövidesen fennállásának 20-ik évfordulóját ünnepli, s ez alkalmából oly külföldi utazásokat készít elő vevőinek, amelyekről eddig elő legtöbbször csak álmodni mertek.

Közkedvelt kölnivizeit:

ROYALE AMBRÉE, GUIRLANDE DE FLEURS, NAIADA, FLEURS D'AVRIL, TULIPE NOIRE, RUSSE, valamint új kreációját, A NIL VERT, stbit.

művészies jubéliumi üvegekben bocsátja vevői rendelkezésére anélkül, hogy különleges csomagolását megfizetteté, vagy árait a legcsekélyebb mértékben is emelné. Minden vevő, aki e jubéliumi kiadású kölnivizből legalább 1/4 literes eredeti Legraint vásárol, egy szelvényt talál, melynek száma résztvesz a sorsolásban, amit Legrain egyetlen egyszer rendez hivatalos személyek jelenlétében. Fél literes, vagy literes üveg vásárlása a nyeresé esélyét növeli, mert ezekben kétfős, illetve négyes számozású szelvényt talál. És ha a szerencse kedvez, gyönyörű utazás vár Önökre: kényelmes II. osztályon, elsőrangú lakás és ellátással, két személy részére teljesen ingyen.

I. nyeremény: B.-pest-Bécs-Páris-Velence (2 szem. 14 nap.)
II. " " Budapest-Bécs " " " " (2 szem. 8 nap.)
III. " " Konstantinápoly " " " " (2 szem. 5 nap.)

Az első nyeremény tulajdonosának jogában áll utazás helyett 2 szoba kényelmes butorberendezését választani. Legrain ezenkívül 100 vigaszdíjat sorsol ki, és pedig egyenkint 10 eredeti Legrain különlegességet luxusdobozban, 600.— lejes minimális értékben. A vigaszdíjak kisorsolásában azok is résztvesznek, akik csak 100 grammos üveg jubéliaris csomagolású kölnivizet vásárolnak.

A LEGRAIN
 kölniviz csak lepecsételt
 eredeti csomagolásában
 tiszta és valódi!

Rajta hát! „Fortuna szekerén okosan ülj, úgy forgasd kerekét, hogy ki ne dülj!”

Az illatszertárakban már most kérjék a sorsolásokra vonatkozó LEGRAIN prospektust!

Legrain

Felmentették Aradon az orosz ezredes özvegyét

Pecenkiné Szovjetországba utazik iratai után

Az aradi törvényszék ma hirdetett ítéletet Pecenkinné Miklós néhai cári ezredes özvegyének ismeretes ügyében. A tárgyaláson a Cotioiu-iroda képviselőjében dr. Szta-noiev Miklós részletes és adatokkal alátámasztott védőbeszédében világított rá arra, hogy az özvegy ártatlan a terhére rótt büncselekményekben és hogy hajsza indult ellene. Blannariu ügyész szintén fementő ítéletet kért. A bíróság ezután visszavonult, majd pedig kihirdette ítéletét, amely szerint özvegy.

Pecenkin Miklós német felmenti az okirathamisítás vádjától.

Megállapítást nyert ugyan, hogy hamis okmányt használt, de azt nem ő hamisította és így cselekedete csupán kihágást képez, de e címen sem lehet eljárást indítani ellene. Pecenkinné kijelentette, hogy a közeljövőben Odesszába utazik házassági irata beszerzése végett. Így tehát ő lesz az első egyike, aki a diplomáciai összeköttetés felvétele után Romániából Szovjetországba utazik.

H I R E K

A regényíró regénye

Az élet néha utánozza a regényeket és a szindarabokat.

Hetekkel ezelőtt a kopenhágai kikötő egy padján férfikabátot találtak. A rendőrség arra a meggyőződésre jutott, hogy a kabát ismeretlen öngyilkosé volt, aki a kikötőben a tengerbe vetette magát és nyomtalanul elmerült. A kabát zsebében semmiféle igazolványt nem találtak, hanem csupán egy szerelmi regény kéziratát. Az egyik kopenhágai napilap főszerkesztője folytatásokban megjelentette a regényt, mert a rendőrség azt remélte, hogy ilyen módon megtalálják a titokzatos öngyilkos valamilyen nyomát, hogy megállapíthassák személyazonosságát. A regénynek igen nagy közönségsikere volt. Akkor a fiatal Holmes Karin megjelent a lap szerkesztőségében és kijelentette, ismert egy Szipon Szergej nevű fiatal orosz író, akinek több művét lefordította, közöttük az elhagyott kabátban talált regényt is. Elmondta tovább, hogy hosszabb idő óta semmit sem hallott a fiatal íróról és attól tart, hogy öngyilkosságot követett el. Hasonló vallomást tett a fiatal leány a rendőrségen is. Az ügy igen élénken foglalkoztatta a közvéleményt, a lapok terjedelmes tudósításokban foglalkoztak vele és Holmes Karintól az eltűnt fiatal író műveinek régebbi fordításait kérték közlés végett.

A rendőrség azonban szkeptikusan fogadta Holmes Karin vallomását, mert egész Kopenhágában, sőt egész Dániában soha senki sem hallott egy Szipon Szergej nevű oroszról. Holmes Karin erre kijelentette, hogy Szipon semmiféle hatóságánál nem volt bejelentve, mert félt a GPU ügynökeitől, akik elől Oroszországból el kellett menekülnie. A rendőrség ennek a vallomásnak sem adott hitelt és kerestékérdések alá vette Holmes Karint, aki végül bevallotta, hogy Szergej Szipon sohasem élt és hogy az egész mesét ő találta ki, hogy könnyebben találhasson kiadót a „fordítása” számára.

Holmes Karin ellen eljárás indították a hatóságok félrevezetése miatt, de a fiatal írónő most már a red váró sulyos pénzbüntetést könnyű szívvel várja, mert azóta nagy népszerűsége tett szert és műveit szívesen fogadják közlésre a legtekintélyesebb lapok és könyvkiadók is.

— **IDŐPROGNÓZIS:** Keleti légáramlás, sok helyen még köd, néhány helyen kisebb eső, a hegyeken havazás. A hőmérséklet, kivált keleten, csökken.

No. ezaraz bükk, cser és gyertyán tűzifát alkalmi olcsó árban vásárolhat AUFRICHT-tel. Cal. Vie. 1-2. Tel. 69 4697

— **Papent a Saar-vidékre küldik** Bécsből jelentik: Papen német birodalmi követ néhány napos berlini tartózkodása után visszatért Bécsbe. Osztrák politikai körökben tartja magát az a hír, hogy Papen követ megválik állásától és a Saar-vidék főbiztosi méltóságát foglalja el, amelyet már egyszer betöltött. A hír igen jó helyről származik, de eddig nem sikerült annak megerősítését megkapni.

— **A magyar kormányzó magas belga kitüntetésre.** Budapestről jelentik: Horthy Miklós magyar kormányzó ma kihallgatáson fogadta a belga ügyvivőt, aki a belga király megbízásából átnyújtotta a kormányzónak a Lipót-rend nagykeresztjét. A kitüntetéssel együtt a belga király megleghangos levelet is intézett Horthy kormányzóhoz.

— **Pilótakatasztrófa a langyel főváros mellett.** Varsóból jelentik: A főváros közelében lezuhant egy katonai repülőgép, melynek pilótája egy fiatal hadnagy, azonnal meghalt.

— **Börzsepályotát akarnak építeni Timisoarán.** A börze időközi bizottsága Jonasiu Titu képviselő, börzeelnök indítványára elhatározta, hogy a város központjában, az Ady-uccában börzepályotát épít. A pályotát háromemeletesre tervezik. Az időközi bizottság a kereskedelmi- és iparkamarától az építkezés céljaira kétmillió kötsönt kért, amelyet a Kamara elvben meg is szavazott. A bizottság a kereskedelmi- és iparügyi minisztériumhoz is beadvánnyal fordult és a minisztérium utasította a Kamarát, hogy tárgyalja le az ügyet.

— **Tizenöt halottja van a pertignoni mozikatasztróának.** Párisból jelentik: A pertignoni mozitűz áldozatainak száma tizenötre emelkedett.

— **A magyarországi sajtó rendkívüli hírszolgálatra.** Budapestről jelentik: A budapesti napilapok tulajdonosai megállapodtak abban, hogy a genfi események miatt a szombati ünnepnap ellenére mégis megjelentetik lapjaikat. A lapok megjelenéséhez a miniszterelnök is hozzájárulását adta.

— **Leleplezték az aradi vegyigvár tolvajait.** Az aradi rendőrség előállította Pintea Mária és Milka Gyurica nevű aradi lakosokat, akik 10 éve dolgoznak a Withehouse-vegyigyárban. A gyár vezetősége jelentette őket fel a rendőrségen, mert szerintük az anyagkészletet évek óta dézsmálják. A rendőrség vizsgálatot vezetett be az ügyben.

— **Újra akasztanak Bécsben.** Bécsből jelentik: Az itteni esküdtribórság ma délután kötél általi halálra ítélte Dickscheiner 24 éves kommunistát, aki tíz bombát vett át egyik társától azzal, hogy november 7-én és 10-én merényleteket kövessen el felelős állásban levő hatósági személyek ellen.

Broadway anyyala a bűnös Hollywood ellen

Losangelesből jelentik: Rhena Crawford Splivalo asszony, egy kaliforniai jótékonyági egyesület elnöknője, aki azelőtt az Ődvadsereg tábornoknője volt és ebben az időben a „Broadway anyyala” címet kapta, most teljes erejével a „bűnös Hollywood” ellen fordult és sorra leplezi le a nagy filmváros erkölcsételenségeit. Miss Splivalo szerint Hollywoodban állandó gyermekpiac van, ahol 50—200 dolláros árfolyamon lehet gyermekeket vásárolni. Ezen a piacon 14—15 éves leányok árulják törvénytelen gyermekeiket. Ezek a leánygyerek nem tudják kifizetni a szülési költségeket és lelketlen orvosok kényszerítik őket, hogy a kisbabák eladásával szerzett pénzből kártalanítsák őket. A gyermekpiacon kislányokért többet fizetnek, mint leánysecsemőkért.

— **Feltalálták a rák szérumát?** Londonból jelentik: Lumdsen, a londoni rákkutató intézet vezetője közölte, hogy szérumot fedezett fel, amely megöli a ráksejteket, de az egységes szövöketet nem támadja meg. Tudományos körökben a bejelentés általános feltűnést keltett, mert Lumdsent általánosan komoly tudósnak ismerik.

— **Ismét nyelvvizsgára állítják Oradea város üzemi alkalmazottait.** Meglepetést keltő miniszteri rendelet érkezett Oradeára. A rendelet utasítja az ideiglenes városi tanácsot, hogy az összes kisebbségi üzemi alkalmazottakat újabb nyelvvizsgára állítsák. Ezek az alkalmazottak már egyszer, nem is régen nyelvvizsgát tettek. Akkor a város vezetősége saját hatáskörében írta ki a vizsgát és a hármastagu vizsgáztató bizottság előterjesztése alapján döntést is hozott. A timisoarai revíziós-bizottság azonban a vizsgát — és így ennek folytán a döntést is — törvénytelennek minősítette. Az újabb rendelet értelmében a városi tanács a lehető legrövidebb időn belül ki fogja írni az új vizsgát és — mint értesülünk — annak elnöke most is Bledea László dr. alpolgármester lesz, tagjai pedig Nes Teodor igazgató és Popa Aurel tanár.

— **Vakmerő betörés Aradon.** Vakmerő betörés történt a Ghiba Birta-liceum internátusának kápolnájában. Az éjszaka folyamán ismeretlen tettesek az ablakon keresztül behatoltak a kápolnába és onnan értékes terítőket loptak el. A rendőrség bevezette a nyomozást a vakmerő tolvajok kézrekerítése érdekében.

— **A Román-Palesztinai Kereskedelmi Kamara érdekes átirata Aradon.** Érdekes átirat érkezett az aradi Kereskedelmi és Iparkamarához. Az átiratot a Román-Palesztinai Kereskedelmi Kamara küldte és egyben egyrészt rámutat a két ország között egyre fejlődő kereskedelmi kapcsolatokra, másrészt pedig kifejti és a palesztinai állapotokkal igazolja a szabadkereskedelem előnyeit. Palesztinában ugyanis nem léptettek életbe kereskedelmi korlátozásokat és az exportból befolyó devizáknak csak tíz százalékát kell átadni az ottani jegybank céljaira. Az állam bevételei állandó emelkedést mutatnak, mert a kereskedelem szabadsága következtében a forgalom természetszerűleg fokozódik és ennek következtében növekednek az adóbevételek is.

Felrobbantással fenyegeti egy zsaroló levélíró Timisoara békés polgárait, ha nem lesznek pénz a kapu elé

Timisoaráról jelentik: Schmidt Ferenc postatisztviselő, aki az erzsébetvárosi Mühle Vilmos-ucca 30. szám alatt levő saját házában lakik, tegnap reggel a kapun elhelyezett levélszekrényében cseruzával írott, szabályszerűen megcímezett levelet talált. A levél nem postán érkezett, nem volt bélyeg rajta és bizonyos, hogy azt az éjszaka folyamán dobták be a levélszekrénybe. A levél szövege a következő:

Felhívom, hogy összes pénzt péntek éjszaka tegye a kapu elé egy téglára. Ha nem teszi meg, felrobbantjuk a házat.

Coroiu bandavezér és társai.

A levél szövege magyar. Írása kezdetleges és a levélíró nem ragaszkodik az ortográfia szabályaihoz.

Coroiu titánzója azonban ugylátszik nem ismeri a szerénységet, mert nem éri be egyedül Schmidt Ferenc pénzével. Kind Péter bankhivatalnok, aki a Mühle Vilmos-ucca 26. szám alatt lakik, hasonló levelet kapott. Ezt a levelet azonban az ál-Coroiu németül írta. Kind Pétert is arra szólítja föl, hogy összes pénzt egy téglára tegye a kapu alatt.

Ellenkező esetben itt is robbantás lesz.

Még egy harmadik levelet is írt a pót-Coroiu. Ezt Bittenbinder József Mühle Vilmos-ucca 5. szám alatti építésznek címezte. Ezt a levelet is németül írta Coroiu, aki ugylátszik figyelemmel van arra, hogy áldozatai közül melyik milyen nemzetiségű. Ez a levél formájában kissé eltér a többitől. Szellemeskedik. Különböztet így szól:

Hány esztendő maga? Ha nem akar tovább élni, akkor ne tegye meg, amit kérek. De ha tovább akar élni, akkor tegye a pénzt a kapuban egy téglára. Ha ezt nem teszi, akkor fölrobbantom.

Coroiu bandavezér és emberei.

Schmidt Ferenc, Kind Péter és Bittenbinder József a három levelet beszovaltatták az erzsébetvárosi rendőrség vezetőjének. A nyomozás fogja kideríteni, hogy megkísérelt zsarolásra van-e szó, vagy pedig az egész valami értlen kamazsöny? Akár egyik, akár másik, mindenképpen szükséges, hogy a rendőrség kinyomozza a tetteseket.

— **DETEKTIVNÖK BRAVURJA.** Érdekes bravúrral gazdagította hírnevét Anglia női rendőrsége. A női rendőrség azt a különleges megbízást kapta, hogy őrizze azokat a fantasztikus értékű ékszereket, amelyeket a birminghami ékszerészek egyesülete ajánlott fel nászajándékkul Marina görög hercegnő, a kenti herceg menyasszonya számára. Tizenkét női detektívet bízták meg a nem mindennapi nászajándék őrzésével. A női detektívek nem találtak jobb módszert a rájuk bízott kincsek megőrzésére, mint hogy a nagyjértékű ékszert maguk viseljék. Elegáns béli ruhát öltöttek s résztvettek a birminghami ékszerészegyesület idei bálján, amely az angol birodalom lelegegánsabb báljai közé tartozik. A bál forgatagában vegyültek el a női detektívek pompás gyémánt- és szafir gyűrűikkel, nyakláncokkal, diadémjaikkal. A birminghami táncoló detektívnök titka csak egy riporter indiszkréciója folytán került a nyilvánosság elé.

— **Igazi meglepetés karácsonyra** egy szép selyemprincess-fűző. Olcsó áron megrendelhető Salvator-cégnél. P. Avram Iancu 21. 5226

— **Erős, vérbő, kövér emberek** igyanak naponként, reggel éhgyomorral egy kis pohár természetes „Ferenc József” keserűvizet, mert ez rendszeres gyomor- és bélműködést biztosít, számottevően előmozdítja az emésztést és kitűnően szabályozza a vérkeringést.

— **Aradi hamiskártyás elfogatása.** Rövid pár nap leforgása alatt majdnem egy tucatszor állították elő a rendőrségre Weisz Béla ismert aradi hamiskártyást, aki főleg a külvárosi feburjokban „dolgozik”. Weisz Béla az „itt a piros, hol a piros” játékot favorizálja. Ma, amikor ismét tetten érték, egy kiskorcsmában javában „működött”. Alátólag ebben az évben Weisz Béláról készült a legtöbb jegyzőkönyv a rendőrségen.

— **Vasárnap, dec. 9-én délután 5 órai kezdettel** tartja a „Cercul feminin” az Agir helyiségében (Bdul. Regele Ferdinand 4.) táncos teadélutánját. Megjelenés uccai öltözötben. Tea-jegy ára 20 lej.

— **Ma az alanti gyógyszerárak tartanak éjjeli** szolgálatot:

ANGEL: Piața Catedrală.

KESZTENBAUM: Str. Ghiba Birta.

OMESCU: Bulevardul Regina Maria.

FAJALMA

algógyógyi (Georgiu) Ia. Gróf Kun Kocsárd-féle Jonathan, Batai és Aranypármén origina is

bb. 15 és 45 kg-os „Tip” ládákban kapható

Friedmann, Str. Bratianu 16.

Telefon 585.

Bundák, szőrmék

legolcsóbban

Neuländernél

Fischer Eilz-palota. 4150

— Helyt adott az aradi járásbíró az elmozdított gyám újrafelvételi kérelmének. Érdekes ügy került az aradi járásbíró elé. A szeptember napokkal ezelőtt élénken foglalkoztatta a kiskoru Zimmermann László ügye, akinek gyámját dr. Zimmermann Ödönt elmozdították gyámi tiszttségétől s nagyobb összeg megfizetésére kötelezték. Az ügy megjárta a Semmitűszéket is és a fenti ítéletet a legfelsőbb fórum is jóváhagyta. Zimmermann Ödön dr. most a gyámtörvény 130. paragrafus alapján dr. Gerő Sándor ügyvéd útján perújítást kért és ennek a kérelemnek az aradi járásbírósg könyvszakértők bevonása után helyt is adott. A járásbírósg a dr. Zimmermann Ödön által kért összeg megfizetésére kötelezte az új gyámot.

Anafabéta a világ legujabb királya

Tudja ön, hol van Swat, a világ legujabb monarchiája? Még a földrajztanárok sem tudják. Ez az új birodalom Brit-India és Afganisztán közötti hegyek hátán terül el. Brit-Indiához tartozott, de hosszú háboruban kivívta szabadságát és a harc vezérét az angol kormány elismerte Swat urának, Swat Napoleonja most királlyá koronáztatta magát. Az új uralkodó neve: Miangul Gulshahzaa Sir Abdul Vadud. A király sem írni, sem olvasni nem tud. Országá 130 kilométer hosszú és 100 kilométer széles.

— A Kölcsey-Egyesület decemberi előadása. Karácsony előtt a Kölcsey-Egyesületnek még három előadása lesz. Két szerdán az Iparos Kulturházban, egy vasárnap délután a Kulturpalotában. December 12-én, szerdán a Kölcsey-Egyesület fog nagyon érdekes tárgyról beszélni Hersch Andor dr., aki kitűnő előadásában évek óta a lelki életnek egy-egy rejtelmét hozza fényes világításba nagy hallgatósága számára. Ezen a szerdán előadásának tárgya: „Álmok, babonák, jóslások”. A Kulturpalotában december 16-án rendezik vasárnapi előadását a Kölcsey-Egyesület, nagy és változatos műsorral, melynek minden részlete a világhírű magyar zeneköltőnek, Liszt Ferenc emlékének fog szólni. A megnyitó beszédet a Kölcsey-Egyesület új alelnöke, Parecz György dr. fogja mondani. Lisztől az emberről és költőről Goldzieher Albert dr. fog szólni, Liszt da szerzeményeiből pedig a kiváló énekművész-tanár, Fetter Irén fog néhányat előadni. Liszt alkotó zsenijének kitűnő kifejezője lesz a zongorán Fischer Ernő zongoratanár művészete. A szép kulturdélután befejezője egy jelenet lesz a nagytehetségű erdélyi orvos-írónak, Bárd Oszkárnak Lisztől írt színpadi regényéből, melyet az Erdélyi Szépművészeti Társaság két év előtt adott ki. Ennek a jelenetnek előadói lesznek: Tóth Gáspár, Gaáli László, Szida Magda, Bodnár József és Jung Jenő.

— A nyomdászok ma esti táncos teaestélye, melyet a Gutenberg-Oththonban rendeznek este 9 órai kezdettel, a legkellemesebb szórakozást nyújtja a közönségnek. Kitűnő zene fogja a legmodernebb táncdarabokat játszani. Belépődíj nincsen, a tea-jegy megváltása kötelező. A teaestély jövedelme a munkanélküli nyomdászok javára fordítatik.

— Lópokrócot lopott. Ma délelőtt egy munkáskeze ember a főtéren több lópokrócot lopott le egy kocsiáról. Az Eminescu-uca sarkán posztoló rendőr felfedezte a lopást és üldözni kezdte a tolvajt, akit több járókelő segítségével hosszú üldözés után sikerült is elfognia. Előállította a rendőrségre, ahol eljárás indult ellene lopás címen.

— A legszebb karácsonyi ajándék: két hét a badeni „Gutenbrunn” szanatóriumban, ahol évtizedek óta tradíció eltölteni a karácsonyi ünnepeket és Szilveszter éjszakáját, Baden szívében, de mégis távol a város zajos életétől, hatalmas park kék közepén fekszik a „Gutenbrunn” szanatórium. Kényelmes szobái egy főúri kastélyban nyertek elhelyezést. Itt mindenkinek csak egy gondja van: mentől jobban érezze magát a vendég és minél tökéletesebben gyógyuljon, pihenjen és szórakozzék. Kérjen prospektust, rezerváltassa szobáját. A „Gutenbrunn” szanatórium nyitva van egész éven át. Üzeme mindig teljes. Magyar orvosok. A legtökéletesebb orvosi berendezések. Világhírű diétás konyha. Modern komfort. Szórakozások: hangverseny, délutáni és esti tánc, bridge. 424

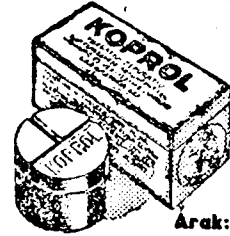
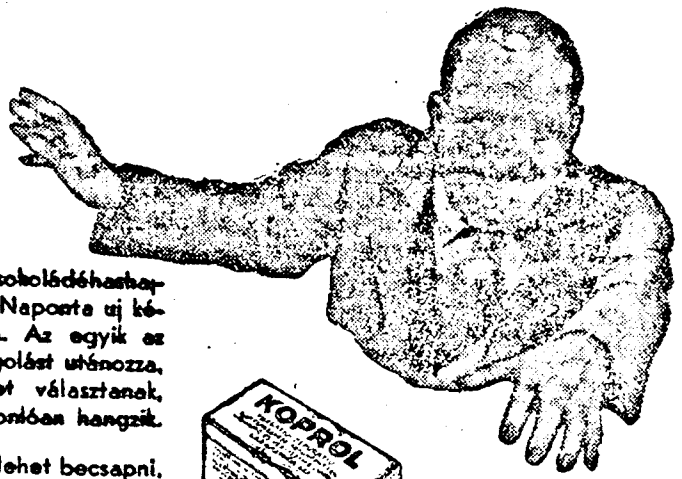
Előző havi szenzációs programunk meghosszabbítva:

Prinz Tito, Josefine Baker, Mary Waal, Estelle Duvier, René May és Reigen der schönen Wienerinnen a LOCAL CHINEZESC-ben
Bucuresi. Pasagiul Comedia.
MARCEL ZAHARIA JAZZ. 837

Ne fogadjon el
utánzatot,
ha egészségéről
van szó!

Koprol — a híres csokoládéhasztalt — sokan hamisítják. Naponta új készítmény kerül a piacra. Az egyik az alakot, a másik a csomagolást utánozza, míg mások olyan nevet választanak, amely a Koprolhoz hasonlóan hangzik.

De a gondos vevőt nem lehet becsapni, mert minden egyes Koprol, minden csomagolás, minden doboz, amely Koprolt tartalmaz, világosan viseli a Koprol nevet. Nézze meg a készítményt, amelyet Önnek adnak!



KOPROL

Arak: 1 drb. 4 drb. 10 drb.
3.— (el) 11.— (el) 27.— (el)

Társadalmi segélyakciót indít a magyar kormány a Jugoszláviából kiutasított magyarok érdekében

Önkéntes adomány-akció a száműzöttek felsegítésére — Egyre újabb csoportok érkeznek Jugoszláviából

Budapestről jelentik: A Jugoszláviából eltávolított magyarok elhelyezése kérdésében ma délelőtt a belügyminiszteriumban Boór Aladár miniszteri tanácsos elnökletével értekezletet tartottak, amelyen több más miniszterium és a főváros képviselője is megjelentek. Az ülésen különféle módokat fogadtak el a kiutasítottak elhelyezéséről és megsegítéséről. A belügyminiszter felhívást fog intézni a társadalomhoz és adakozásra szólítja fel a jobbmódúakat. Az adakozás különben már is megindult és több oldalról érkeztek kisebb-nagyobb összegek a hatóságokhoz. A belügyminiszter felhívása holnap jelenik meg a lapokban. A magyar kormányt különben súlyos helyzet elé állította ez a váratlanul jött esemény és ezért kénytelen a társadalom segítségét igénybe venni. Elhatározták, hogy a Pongrácz-telepi tenyészállat-vásár telepét teljesen

átalakítják és a menekültek számára sürgősen berendezik. A Vörös Kereszt Egyesület szintén felajánlotta a támogatását. A kiutasítottak általában iparosok, kereskedők, földművesek, szellemi foglalkozásúak csak igen kevesen vannak közöttük.

Szegedről jelentik, hogy a Horgos felől érkező személyvonattal egyébként tíz újabb zsufolt kocsi érkezett, amely 800 Jugoszláviából kiutasított magyart hozott magával. A legtöbbjük Ujvidékről, Kakuvárról, Zomborból, Bellásból és a környékbeli kisebb falvakból való. Ezzel csak a Szegedre érkezett menekültek száma 1260-ra emelkedett.

Amint délelőtt előre jelezték, péntek délutánra újabb kiutasítottak érkeztek Szegedre. Ezúttal a Szerbiából jövő vonat 272 személyt hozott, közöttük legtöbb az asszony és gyermek. A Renterroda tudósítójának értesítése szerint a határon áttett egyének száma eddig 2700 főre rug

Valóságos „okirat-eltüntetéses járvány” dühög a hadianyag-gyáraknál

Az amerikai hadianyaggyárak már 1908-ban készültek a világháborúra

Washingtonból jelentik: A szenátus hadianyagvizsgáló-bizottsága kedden kezdte meg újabb hosszabb szünet után nyilvános tárgyalását. Kedden főként azt kutatta a bizottság, vajjon a hadianyaggyárak már 1908. után elkezdték-e termelésüket fokozni a közelgő világháború előkészítéseként?

S. Stone, a Colt-féle fegyvergyár elnöke valómásában kijelentette: Tudta, hogy „valami van a levegőben”. Cége még a háború előtt engedélyt adott a belga állami fegyvergyárnak és az angol Vickers-cégnak, hogy a Colt-cég tulajdonában levő bizonyos fegyvergyártási szabadalmakat egyes meghatározott országokra vonatkozólag használhatják. Így a Vickers-cég a Colt-féle szabadalmak szerint készített gépfegyvereket Oroszországnak.

Holden, a Colt-cég ügyésze írásbeli nyilatkozatban kijelentette, hogy az Egyesült-Államok kormánya megengedte a Colt-cégnak, hogy Amerika számára megrendelt és 1914-től 1916-ig szállítandó bizonyos fegyvereket az angol haditengerészetnek szállítson. A szállításokat Kanadán át bonyolították le. Ez az egész művelet legékes-szólóbb bizonyítéka annak — mondja a nyilatkozat — milyen jól tudta az Egyesült-Államok kormánya, hogy az európai nemzeteknek fegyverekre van szükségük.

Hudson, a hágai nemzetközi bíróság amerikai

tagja kijelentette, hogy a washingtoni szenátus volt az egyik főoka annak, hogy az Egyesült-Államok elhatalasították a nemzetközi fegyverkereskedelem ellenőrzéséről 1925-ben Genfben kötött egyezmény jóváhagyását.

Mint a „British United Press” Washingtonból értesül, szenátusi körökben nyíltan annak a gyanúnak adnak kifejezést, hogy a hadianyaggyárak fontos okiratokat semmisítenek meg a nyomozás megnehezítésére. A vizsgálóbizottság tagjai kijelentették, hogy valóságos okirateltüntetéses járvány dühög és külön nyomozást fognak indítani, hogy felidézék ennek titkait.

URANIA

MA, szombaton 8, 5, 7¼, 9¼ órákor

Ifjúságnak engedélyezve!

Cleopatra!

A világtörténelem legnagyobb szerelmi drámája. Rendezte: Cecil B. De Mille.

Főszerepben:

CLAUDETTE COLBERT.

100% német.

Titokzatos gyilkosság, amelynek rejtélyét egy kutya derítette ki

Londonból jelentik: A rendőrségnek sikerült kideríteni egy titokzatos, ugynevezett biztosítási gyilkosságot, amelyet annakidején a legraffináltabb módon követtek el. A gyilkosság kiderítése mindazonáltal nem a rendőrség érdeme, hanem

egy juhászkutyáé, amely véletlenségből nyomra vezette az egyik detektívet.

A leleplezés különösen azért kelt óriási feltűnést Londonban, mivel a rendőrség mindezeideig a meggyilkoltat kereste gyilkosként, abban a hitben, hogy a meggyilkolt ölte meg az igazi gyilkost.

Tíz évvel ezelőtt Paul Harriwood és James Fellows szállítmányozási vállalatot alakítottak az angol fővárosban. Mindkét férfi körülbelül harmincéves volt és a vállalkozás nagyon jól ütött be. Mindketten házas emberek voltak és így családjaik jó barátságba keveredtek, a két társ pedig szinte elválaszthatatlan barát lett. A gazdasági válság nem kímélte meg Harriwood és Fellows szállítmányozási vállalatát sem. Eleinte egyes tisztviselőket építettek le, azután sor került a teherautók eladására, a vége a dolognak pedig az lett, hogy utóljára már csak egyetlen teherautójuk maradt, amelyen a két főnök fuvarozott személyesen. A megrosszabodott viszonyok békétlenséget teremtettek a két család között és a két főnök is formális ellenséggé vált. Mindegyik a másikra akarta háritani a vállalat tönkremenésének okát.

Fellows és Harriwood mindazonáltal kényszerítve voltak arra, hogy együtt dolgozzanak, nehogy a vállalat teljesen feloszolják és így történt, hogy egy nap nagyobb megbízást kaptak. Nagy rakomány textilárut kellett elszállítaniok Wales grófságba. Mielőtt elutaztak, közölték családjaikkal, hogy valószínűleg egy hétig lesznek otthonuktól távol. Két nap múlva borzalmas hír érkezett róluk Londonba. A hír arról szólt, hogy a hegyek között

egy szakadékban megtalálták a Harriwood és Fellows-cég teherautóját, amely pozdoriává zuzódott és a gépkocsi alatt egy felismerhetettségig összeroncolt férfi holtteste fekszik.

A rendőrség azonnal megindította a nyomozást. A halott arca annyira össze volt zuzva, hogy felismerni nem lehetett. Ruházata és a ruhában talált iratok azonban arra mutattak, hogy a halott James Fellows-szal azonos. Ezt erősítette meg Fellows felesége is, aki felismerte a holttest kezén a jeggyűrűt, ami azután semmi kétséget sem hagyott afelől, hogy a halott James Fellows.

Annál nagyobb meglepetést keltett, hogy Paul Harriwoodot nem lehetett sehol sem megtalálni. Lassan

az a gyanu merült fel, hogy nem szerencsétlenségről, hanem bűntényről van szó.

Nemsokára kiderült, hogy a nehéz teherautót szándékosan vezették a szakadékba. Jelentkezett egy tanu, aki elmondotta, hogy Harriwood, ha mindjárt ittas állapotban is, olyan kijelentést tett, hogy vannak pillanatok, amikor nyugodtan meg tudná ölni Fellowst. Csakhamar az a vélemény alakult ki, hogy

Harriwood a legaljasabb módon meggyilkolta izlettársát és megszökött.

A rendőrség elfogatóparancsot adott ki ellene, de minden keresés eredménytelen maradt. A borzalmas gyilkosság így lassan-lassan feledésbe merült.

A napokban azután szenzációs fordulat történt az ügyben. Az egyik detektív, aki résztvett a gyilkosság nyomozásában, véletlenül Fellows özvegyének háza előtt ment el a minap délután. A ház előtt ült a meggyilkolt hatalmas juhászkutyája, amely felismerte a detektívet, aki annakidején sokat fordult meg a házban. A detektív simogatni kezdte az állatot, amely örömmel fogadta a kedveskedést. A kutya azután egyszerre csak nyugtalan lett, különösen akkor, amikor a detektív a gazdájáról beszélt.

A kutya ugatni kezdett, vinnyogott, ráugrott többször a detektívre, előreszaladt, majd visszautott és nyilván jelezni akarta, hogy valahova el akarja vezetni

A detektív el is indult a kutyával. Az ut váratlanul igen hosszúra nyúlt. Csaknem egy óráig mentek, amíg végre kiérték Whitechapelbe. London hirhedt negyedébe. Itt azután megállt a kutya egy bérház előtt és nem akart tovább menni. A detektív benyitott a kapun, mire a kutya felszaladt néhány lépcsőn és megállt egy ajtónál. A kutya örömteljesen vinnyogott az ajtó előtt. A detektív csengett, a lakásajtó kinyílt és

legnagyobb meglepetésére ott állt előtte James Fellows, akiről megállapították, hogy meggyilkolták.

A detektív egy pillanat alatt felismerte Fellowst azokról a fényképekről, amelyek a nyomozás alkalmával a rendőrségen szerepeltek.

Most már pillanatok alatt megoldódott a titokzatos gyilkosság rejtélye. Fellowst letartóztatták és ő bevallotta, hogy a gyilkosság révén akart megszabadulni nyomasztó anyagi gondjaitól.

Előzőleg magas összegre biztosította életét, azután a hegyekben agyonverte üzlettársát, Harriwoodot. Felöltöztette saját ruhába, a melynek zsebeiben az ő iratai voltak és azután visszatért Londonba.

Felesége tudott a dologról és az asszonynak a biztosító intézet ki is fizette a hatalmas összeget, amelyből azután nyugodtan élhettek. Fellows külön lakást vett magának és ott rejtőzködött. Természetesen nem kereste senki, mivel halottnak hitték. Fellowst rövidesen a bíróság elé kerül.

SPORT KOZLONY

Háromnegyed kettőkor kezdik vasárnap az AMEFA—Romania-meccset

A szezon utolsó nemzeti bajnoki mérkőzésére az AMEFA a szokott gonddal készülődött és a tréningen a játékosok biztató formát árultak el. A csapat valamennyi játékosa tisztában van azzal, hogy a Romania, amely lendületes, kemény futballt játszik, jóval erősebb ellenfél, mint a tartalékolt, puhán, erőtllenül futballozó bucaresti-i vasutascsapat. Éppen ezért, minden játékosnak fokozottabb ambícióval, győzniakarással kell a játékba belefelelődni, hogy az őszi hátrányt a minimálisra redukálhassák. Az AMEFA ezen a meccsen is a következő tizeneggyel fog szerepelni:

Bugarin—Gömöri, Csajka—Reinholz, Kovács, Tóth—Cucula, Dvorzsák, Blaskovits, Karabell, Gerold

és minden egyes játékos a legjobb kondícióban várja a vasárnapot.

A Romania vasárnap Timisoarán a Chinezul ellen beigazolta, hogy eleinte meglepetést keltő eredményei — reálisak. A csapat kemé-

O Érdekes adatok a szövetségi titkári jelentésben. Ferdinand György szövetségi főtitkár a múlt heti szövetségi közgyűlésen terjedelmes jelentésben számolt be az elmúlt sportév eseményeiről. A titkári jelentés néhány érdekes számadatot tartalmaz az elmúlt évben lebonyolított mérkőzésekről, ezek szerint lejátszottak 22 nemzeti bajnoki A) csoportbeli meccset, 3 nemzeti bajnoki B) csoportbeli mérkőzést, 73 elsőosztályu bajnokit, 133 másodosztályu bajnokit, 155 ifjúsági bajnokit, 94 szövetségi díjnévközést, 3 selejtezőmeccset, 3 nemzetközi mérkőzést, valamint 252 barátságos meccset.

O 158 rekord az USA versenyzőinek 1934. évi mérlege. Amerikában összeállították az összes sportágakban az elért rekordok listáját. A kimutatás szerint 158 világ- és amerikai rekordot állítottak fel az USA versenyzői. Medica, a kitünő uszó egymaga 24 rekorddal szerepel a listán, igaz, hogy ennek az a magyarázata, hogy Amerikában a különböző nagyságú uszodákban elért rekordokat mind külön tartják nyilván.

„CENTRAL“-mozgó Lipova
Szombat 9. Vasárnap 2, 4, 6 és 9.

Sirontuli szerelem!

Németül beszélő filmrémek. 5280

Norma Shearer — Frederic March
Journal és Johann Strauss overtur.

Külön rendőrségi és külön városi engedélyt kell szerezni a műkedvelői estélyekre, előadásokra, teákhoz

A városi kulturális osztály értesítése.

Tekintettel arra, hogy a jótékony célú teadélutánok, műsoros esték, matinék, előadások évadja újra beköszöntött, a városi kulturális osztály a nagyközönség tájékoztatása érdekében a következőket közli:

Mindazok, akik fenti célú, vagy ezekhez hasonló előadásokat, estélyeket vagy matinékat óhajtának rendezni, szükséges, hogy a városi engedély elnyerése érdekében még idején, tehát legalább egy héttel a tervbevetett időpont előtt kérvényezzék azt az ügyosztálynál. Az itt nyert engedélyt szükséges azonban még külön bemutatni a rendőrségen is, ahol Tanácsu rendőrkomszár adja ki a külön rendőri engedélyeket. Ezeknek megszerzése természetesen ugyancsak az előadás dátuma előtt szükséges.

nyen, gyorsan játszik, ugynevezett „mai futballt“ kultivál és ha a csapat együtt marad, tavaszra még számos meglepetést fog szerezni. A clujiak sem változtattak a Chinezul ellen kielégítően szerepelt együttesen, csupán a kitünő Muntean lép ismét sorompóba, akivel a következő összeállításban érkeznek meg szombaton Aradra:

Chendrean—Doc, Felecan I.—Muntean, Criza, Muresan—Cobarzan, Farcasan, Pop, Felecan II., Capusan.

A vasárnapi meccset, amelyet a kitünő bucaresti-i játékvezető Ceureanu fog vezetni, már délután háromnegyed 2 órakor megkezdik egyrészt, hogy a Romania még a délutáni gyorsulással haza tudjon utazni, másrészt azért, hogy a sportkedvelő közönség az olasz-magyar milánói rádióközvetítést, amely háromnegyed 4 órakor veszi kezdetét, meghallgathassa.

O Ligailés Timisoarán. A nyugati liga vezetősége szombaton este Timisoarán ülést tart, amelyen igen sok fontos elintéznivaló kerül letárgyalásra.

O A Kerékpárosszövetség díjkiosztása. Vasárnap délelőtt 10 órakor osztja ki a Kerékpárosszövetség aradi alkerülete folyó évi bajnokainak díjazásait ünnepélyes keretek között. Az ünnepélyes kiosztáson, mely a Sipos-féle vendéglő (Str. Consistoriului sarok, volt Horváth-kert) különtermében lesz, mindenkit szívesen látnak.

O Az Ujpest veresége Athénben. Az Ujpest csapata (válogatottjai nélkül) csütörtökön Athénben mérkőzött a görög válogatott ellen és 1:1 félidő után 3:2 arányban vereséget szenvedett a lelkesen játszó görög reprezentatív csapattól.

O Brünnben Marsalek nagy meglepetésre 5:7, 6:2, 6:3, 7:5 arányban legyőzte a cseh erőlista második helyezettjét, Hechtet, aki az idén a magyar bajnokságot is megnyerte.

A szerkesztőné:
Dr. STAUBER JÁNOS
telel.

Szenzációs a nagy újdonság-katalogus a Löbl-könyvtárban

Román, magyar, német újdonságok **kötetenként** is kaphatók. **havi díj 40.— lej.** 4571

KÖZGAZDASÁGI KÖZLÖNY

A Kereskedelmi és Iparkamara előkészületei az aradi Mintavásár megrendezésére

Hétfőn összeül a rendezőbizottság — Intézményes alapon akarják állandósítani az aradi Mintavásárt

Alkotmányellenesek az új szakkamarai törvényjavaslatok

Az aradi Kereskedelmi és Iparkamara interimár-bizottsága ma délután Mateescu István elnöke alatt ülést tartott, amelyen két nagyfontosságú kérdést tárgyalt le. Az Aradi Közlöny mai számában már megemlékeztünk róla, hogy Manolescu-Strunga kereskedelemügyi miniszter leiratot intézett az aradi kamarához, amelytől véleményt kért a szakkamarákról szóló új törvényjavaslattal kapcsolatban. A kormány terveit szerint tudvalevőleg az összes szakkamarákat megszüntetnék és egységes szakkamarákat létesítenének, amelyeknek kereskedelmi, mezőgazdasági, ipari szekciói lennének.

A kamara interimár-bizottsága egyhanguan arra az álláspontra helyezkedett, hogy a reform, úgy, ahogy azt most a minisztérium kívánja megvalósítani, semmi esetre sem válna hasznára az ország iparának és kereskedelmének. Elhatározta az átmeneti bizottság, hogy a miniszterhez intézendő feliratában állást foglal a kamarák autonómiájának megőrzése végett

és azt kéri, hogy minél nagyobb hatáskört biztosítson az új törvény a kereskedelmi és iparkamaráknak. Tiltakoznak az ellen, hogy egységes szakkamarákat létesítsenek, amelyek ellentétben állanak az alkotmánnyal és a kormány jelenlegi formájával is. Az új tervezet mintájánul ugyanis a jelenlegi olaszországi rendszer szolgált, ahol viszont egységes gazdasági minisztérium van, amelynek viszont a kereskedelem, ipar, mezőgazdaság és munka csak egy-egy alosztályát képezi. Nálunk viszont külön kereskedelmi, földművelésügyi és munkaügyi minisztérium van, úgy hogy az egységes szakkamaráknak három fölöttes hatósága is lenne, amelyek egymással ellentmondó intézkedéseket is adhatnának az egységes szakkamaráknak.

Az átmeneti bizottság ezenkívül foglalkozott Mateescu István elnök nagyfontosságú előterjesztésével is, amelyet az aradi mintavásár megrendezésével kapcsolatban tett. Mint emlékeztet, az ugynevezett „Aradi Hét” terve emellett is foglalkoztatta a szakköröket és annakidején a Kereskedelmi és Iparkamara úgy határozott, hogy

Az új banktörvény következtében nagyszabású fuzió készül a romániai Kishitelbankok és Takarékpénztárak között

A bankvezetők cluj konferenciájának érdekes határozatai — Az American Joint bocsátja rendelkezésre a szükséges alaptőkét — „Kötöttbetét-propaganda” decemberben

Nagyjelentőségű konferenciát tartottak Clujon a romániai Kishitelbank és Takarékpénztár Rt. igazgatói abból az alkalomból, hogy az új banktörvénynek bizonyos rendelkezései új intézkedéseket tettek szükségessé az érdekelt romániai pénzüzetek részéről is. Az aradi Kishitelbank és Takarékpénztár Rt. képviselőiben Bornstein igazgató vett részt a tanácskozásokon, amelyen megállapítást nyert, hogy az országban az American Joint érdekeltiségehez tartozó pénzüzetek nyolcvanhét városban állították fel bankokat, amelyeknek megfelelő számú fuziója által az új banktörvény vasításának minden különösebb nehézség nélkül eleget lehet majd tenni. Az általános elv egyetértő kialakítása után a cluj konferencia résztvevői egy bizottságot választottak, amely Párisba utazott, hogy ott az American Joint főintézeténél a tranzakcióhoz szükséges alaptőkék rendelkezésre-bocsátásáról megkezdjék a tárgyalásokat.

az Aradi Hétnak, illetve az aradi mintavásárnak megrendezését 1935-re halasztja. Mateescu István javaslatára annak a nézetének adott kifejezést, hogy egy intézményt, vagy vállalatot kellene létesíteni, amely kizárólag az aradi mintavásár megrendezésével foglalkozna

és ezt a mintavásárt meghatározott időközben, például minden évben egyszer megrendezné. Az egybegyűltek úgy döntöttek, hogy külön bizottságot hívnak össze, amely megteszi a szükséges teendőket az aradi mintavásár előkészítésére és teljes részletességgel megvitatja az előterjesztett tervet. Ez a bizottság értesülésünk szerint már hétfőn összeül és azonnal megkezdje munkáját. Így tehát a Kereskedelmi és Iparkamara mindent megtesz annak érdekében, hogy a jövő esztendei aradi mintavásárt kellő alapossággal szervezzék meg és annak ílymódon biztosítsák sikerét.

— Külön minisztériumot állított fel minden nagyobb állam a propaganda céljaira. Ők tudják miért: még a politika sem nélkülözheti az egységes reklám erejét. Őn sem!... Hogy mennyiben eszköze a reklám a prosperitásnak, erre tanít meg a „Reklámélet”, melynek most megjelent új száma minden üzlet számára alkalmas karácsonyi reklámtípek, karácsonyi kirakatok sorát hozza. Szerkeszti: Balog Sándor. Előfizetési ára 300 oldalas ajándékkönyvvel együtt egy évre 530 lej. Kiadóhivatal: Budapest, V., Bálvány-uca 12.

Három kategóriába osztják a behozatalra kerülő árucikkeket

A készáruk közül csak a múltévi kontingens husz százaléka hozható be

Az új külkereskedelmi rendszer bevezetéséről a közeljövőben királyi dekrétum jelenik meg, amely némiképp módosítja a jelenleg érvényben levő dekrétumot. Eszerint a kontingentált árucikkeket három kategóriába sorolják: 1. Nyersanyagok. 2. Félgyártmányok, vagy azon cikkek, amelyeket az országban tökéletesítenek. 3. Készgyártmányok. A behozatalt a múlt évben engedélyezett kontingenshez viszonyítva a következő arányban intézik: A

nyersanyagokból a múlt évi behozatal 90 százalékát engedélyezik, de szükség esetén akár száz százalékot is. A kormány ílymódon akarja biztosítani a belföldi gyárak működését és megakadályozni a munkás és tisztviselő elbocsátásokat. A félgyártmányok behozatalt a múlt esztendei kontingenshez viszonyítva 65—75 százalékban engedélyezik, de ha a piac szükségletei megkövetelik, akkor 80 százalékos behozatalról is szó lehet.

A kész gyártmányokat, vagy a luxuscikkeket (pariómárkat, stb.) a múlt évi kontingenshez viszonyítva 20 százalékban engedélyezik.

Azon készgyártmányokat, amelyeket nálunk nem lehet előállítani, a múlt évi kontingens 40 százalékának arányáig lehet behozni.

Azon devizákból, amelyek az I. osztályba tartozó áruk kivételéből származnak, a nyersanyagokat és a félgyártmányokat fizetik ki. A második kategóriába tartozó áruk után befolyó devizákból fizetik ki a készgyártmányok és luxus-cikkek ellenértékét.

Hétfőtől kezdve a vámhivatalok tudvalevőleg már kibocsátják az importigazolványokat a kivitt áruk alapján. Ezt az igazolványt nem adják oda az exportőrnek. Vele csak az igazolvány számát közlik, míg az igazolványt a vámhivatal a Banca Nationalához küldi be. Az importigazolványok alapján csak akkor adnak devizákat, ha a kivitel ellenértékét a jegybank már behajtotta és a Banca Nationalához küldi be. Az importigazolványok alapján csak akkor adnak devizákat, ha a kivitel ellenértékét a jegybank már behajtotta és a Banca Nationala rányomja az igazolványra „Kifizethető” (Bun de plata) bélyegzőt. Miután az igazolványokat lebélyegezték, azokat az ipar- és kereskedelemügyi minisztériumba küldik, amely ezek alapján engedélyezi a behozatalt kvótákat és az igazolványokat az exportőrök szövetségeihez küldi, amelyek azokat az ugynevezett gazdasági prémiumok alapján adják el az exportőröknek. Az egész műveletet a nemzeti exportintézet ellenőrzi.

Ötezer vaggon búzát vásárol nálunk Csehszlovákia

Aláírták a román—cseh kereskedelmi- és clearing-egyezményt — Manolescu-Strunga nyilatkozata

Ma délután aláírták az új román—cseh-szlovák kereskedelmi és clearing-egyezményt, amely a két ország közötti külkereskedelemben huszonöt százalékos aktívumot biztosít Románia részére. Az új kereskedelmi egyezményről ma nyilatkozott Manolescu-Strunga ipar- és kereskedelemügyi miniszter, aki többek között a következőket jelentette ki:

— A tanácskozások folyamán két szempont lebegett a szemünk előtt. Az egyik Csehszlovákiába irányuló kivitelünk fokozása volt, a másik pedig a tranzfer kielégítő rendezése. (A csehszlovák delegáció rendkívül udvarias módon viselkedett és egy egész sor olyan árucikket tüntetett fel, amelyek részére meg akarják nyitni a csehszlovák piacot. Remélhető tehát, hogy a csehszlovák kormány jóindulata támogatásával sikerül jelentékeny módon szaporítanunk kivitelünket. Új kereskedelmi politikánk első eredményeképpen kell leszögeznünk Csehszlovákiának azt a most vált elvi kötelezettségét, hogy

ötezer vaggon búzát vásárol meg tőlünk. December tizedikén csehszlovák szakemberek érkeznek Bucuresztibe

és velük kötjük meg véglegesen az erről a kivitelről szóló szerződést. Sikerült megállapodást kötünk arravonatkozólag is, hogy a Csehszlovákiából behozott áruk csupán hatvan százalékát tegyék ki Csehszlovákiába irányuló kivitelünknek. A csehszlovák kormány beleegyezett abba, hogy Csehszlovákiával szembeni külkereskedelmünk az eddigi 80:100 arány helyett 60:100 arányú legyen. Ami a szabad devizákat illeti, a petrolumnál 20 százalékot kaptunk, de lehetséges, hogy harmincat is elérünk. Azon devizák, amelyek a buza után folynak be, negyven százalékban a Banca Nationalánál levő clearing-számla likvidálására szolgálnak, a fennmaradt részből pedig árukat fizetnek ki.

Szerelmi botrány középpontjába került Anglia egyik leghíresebb filozófusa

Bertrand Russel lord esete a — saját feleségével. — Min mulat ma egész Anglia..?

Londonból jelentik: Az angol vezető társadalmi köröknek és bizonyos tekintetben a tudományos életnek is, különös szenzációja van. Lord Bertrand Russel, oxfordi egyetemi tanár, az angol tudományos élet egyik világszerte ismert nagysága,

házaságtörési botrány középpontjába került.

Lord Bertrand Russel ellen felesége indított válópórt és a válópör során olyan dolgok is kerültek nyilvánosságra, amelyek ma sokat mulat az angol közönség.

Bertrand Russel lord, aki egyik legelőkelőbb angol arisztokrata családból származik s akinek könyveit a világ minden művelt nyelvére lefordították, a mennyiségtani logikáról tart előadásokat Oxfordban. A lord nemcsak kiváló tudós, hanem gyönyörű megjelenésű ember is, aki ezért, talán akarata ellenére, nagy érdeklődés középpontjában áll női körökben is. Így történt, hogy az oxfordi egyetem amfiteátrumában a kevés hallgató mellett, akik a matematikai logika nehéz kérdéséről tartott fejtetések megértik,

tömegesen jelentek meg elegáns hölgyek.

Adolog végül feltűnt Bertrand Russel feleségének és elhatározta, hogy nemcsak ő fogja ezután látogatni az előadásokat, hanem magándetektívet is szerződtetett a tudós lord lépéseinek megfigyelésére.

Csakhamar kiderült, hogy

a híres filozófus elegáns hallgatói között valóban volt egy olyan hölgy, akivel szemben lady Russel gyanuja nem volt alap-talan.

Bertrand Russel, amikor felesége ezért szemrehányást tett neki, nem is tagadta a dolgot és mint igazi filozófushoz illő, mindkettőjükre elfogadható megoldást ajánlott a feleségének. Elhatározták, hogy külön költöznek, de a botrány elkerülésére nem folyamodnak válópörhöz. A megegyezés során a tudós lord beismerte, hogy nem mindig volt hű házastársi kötelességéhez, ezzel szemben lady Russel is hajlandó volt elismerni, hogy

egy esetben ő sem tartotta be pontosan házastársi kötelességét.

Ez három év előtt volt és a különválás után a híres filozófus, valószínűleg egyéni tapasztalatain okulva, újabb érdekes könyvet írt

„Házasság és erkölcs” címen.

Most azután a dolog mégis bíróság elé került. Russel professzor felesége adta be a válópert azzal a megokolással, hogy a kettőjük között létrejött megállapodást tőle különélő férje nem tartotta be. Lady Russel a válópörben tanukat hozott, akik kétségtelenül bizonyították, hogy a tudós lord nem is egyszer, hanem nagyon sokszor követett el házasságtörést. A legérdekesebb tanuvallomás, amely fölött angol tudományos körökben is józian mulatnak, egy walesi kis szájloda tulajdonosának vallomása volt.

A szállodatulajdonos határozottan állította, hogy lord Russel egy fiatal nővel többször szállt meg az ő szállodájában és a vendégkönyvben hamis néven írta be magát. A legérdekesebb azonban a név, amelyet Lord Russel álnévkeppen használt. Mert ez

a név nem más, mint David Hume-nak, a nagy angol logikusnak neve, amelyet ilyen célra valószínűleg még sohasem használtak.

A dolog úgy történhetett, hogy a tudós Bertrand Russel nem gondolt arra, hogy a szállodában nevet is kell bejelentenie s amikor ezt hirtelenében kérték tőle, más név hamarjában nem jutott eszébe, mint a David Hume-é, akitől Oxfordban rendes kollégiumokat tart a filozófia tudományok hallgatói számára.

Miért vegyünk részt a NAPAG-karácsonyi utazáson?

Mert két hétre elfelejtjük európai telünket és megismerkedünk **Tenerife és Madeira örökzöld tavaszával.**
Indulás: 1934. december 22.
„Millwaukee” motorhajóval.

Felvilágosítás és prospektusok:

Hamburg-Amerika Linie

képviselőte 461

Künstler Utazási és Vízumirodában

Arad, Bul. Regina Maria 24. Telefon 86.

APRÓ HIRDETÉSEK.

Egy apróhirdetés **20 lei.** Minden további ára **10 szóig csupán 20 lei.** :: szó 2 lei. ::

Az apróhirdetések előre fizetendők.

Apróhirdetéseket este 9 óráig vesznek fel az Aradi Közlöny kiadóhivatalai. - Telef.: 151

LEVELEZÉS.

Ószirozsa 874. Kérem levelét az Aradi Közlönytől átvenni. Falusi. 5228

„E.M.Y.” Boldogságom, miért kinez? nembírom tovább. Vasárnap hatkor ott leszek. Kézcsók, Artatlan. 5232

ALKALMAZÁS.

Hölgyfodrásznő, lehet férfi is, ki perlekt vas és vizondolálásban, azonnal állást nyerhet Misohung Antal fodrásznő, Petroşeni (Jud. Hunedora). 5229

LAKÁS.

DISZKRÉT, különbejárta, elegáns butorozott szoba, fürdőszobával a város központjában kiadó. Cím az Aradi Közlöny kiadóháza. 5231

VÉTEL ÉS ELADÁS.

8 lejért ujsbor, vörös- és ó-borok kaphatók. Messzer, Str. V. Stroiescu No. 7. 4975

KEVESET használt Underwood írógépet megvételre keresek. Cimeket az Aradi Közlöny kiadóháza kérek. 4749

Varrógépeket, írógépeket, ezüstös sürgősen keresünk megvételre. Comissio, Dacia kávéház mellett. 4925

Pléh- és fahordók eladók. Cím az Aradi Közlöny kiadóháza.

PUHA ÓLOM megvételre kerestetik. Cím az Aradi Közlöny kiadóháza.

Leszállított árban eladók: Komplet ebédli 3500 leltől, bőrgarnitúra 8000 lei, hálószobák 8500 leltől, pianino, zongorák, előszobafalak, meidinger kályha, íróasztal, könyvszekrény, matracok, vitrinek, varrógépek, caillárok, gyári és valódi szőnyegek, álló lámpák, asztalnéző és ágynemű, festményes, dísz tárgyak, ezüst-nemű stb. — Zálogtárgyakra a legmagasabb összegeket csak az általunk képviselt tímsoarai zálogház felváltja. Meghosszabbításokat legelőcsöbben vállalunk „COMISIO” biz. azlet Bul. Reg. Maria 13. Dacia mellett. 4639

HUNGARIA

Nagyszálloda

BUDAPEST,

a Dunaparton. Előkelő otthon! Polgári árak! Táviratcím: „HUNGARIOTEL”.

A GUTENBRUNN SZANATORIUM

BADEN bei WIEN

Evek óta az a magyar társaság kedvelt és keresett tartózkodási helye.
MAGYAR ORVOSOK. — VILÁGHÍRŰ KONYHA. — INDIVIDUALIS DIÉTÁK. — SZIVÁLLOMÁS. — A HÁZBA BEVEZETETT KÉNES FÜRDŐK. — SZÓRÁKOZÁSOK. — HANGVERSENY, — TÁNC. — BRIDGE. 495

Rádió műsor

— Romániai időszámítás. —

SZOMBAT, DECEMBER 8.

Bucaresti. 18: Corologos-jazz. 19: Időjelzés, időjárásjelentés, beszétoújság. 19.15: Corologos-jazz. 20: Felolvasás. 20.20: Új lemezek. 21: Rádiózenekar 23: Beszétoújság. 23.25: Vendéglői zene. — Budapest I. 10—11.40: Egyházi ének és szentbeszéd az esztergomi főszékesegyházból. 12.15—13.15: Görögkatholikus isztentisztelet. 13.30: Az Operaház tagjából alakult zenekar. 15.10: A rádió diákfelőrája. „Raiffael”. 15.55: Az Operaház előadásának közvetítése. „A mosoly országa”. Regényes operett 3 felvonásban. Zenéjét szerezte Lehár Ferenc. 19.15: Illyés Gyula felolvasása Fazekas Mihályról. 19.45: Lakatos Gyula és Lakatos Vince cigányzenekara. 20.45: Sporteredmények. 21: A „Rádióélet” kívánsághangversenye. 22.30: Hírek, sporteredmények. 22.45: Hanglemezek. 23.40: Országos Postászenekar. — Bécs. 9.35: Mária-dalok. 10.05: Lemezek. 12: Népopera zenekar. 13.15: Bécsi kamarazzenekar. 16.35: Reger: G-moll vonósnégyes. 18.30: Szimfonikusok. 19: Népdalokat tanulunk. 19.25: Salzburgvidéki népdalok. 20.10: Adventi zenészt. 21.30: Eysler: Művészvér, operett. Utána: Zeiwecker-jazz dalokkal, tánczene. — Belgrád. 17: Lemezek. 18: Hauser András hegedül. 19: A Cirill- és Metód-énekhangversenye. 21.40: Részletek A cár menyasszonya és a Démon című operákból. 23.20: Lemezek. — Breslau. 17: Könnyű lemezek. 19.20: Hasse Margit hegedül. 20.05: Elbeszélés. 20.15: A jövő hét műsorából, lemezekkel. 21.10: Dierich: A csalogány barna testvére. 23.30: Stuttgart. — Deutschlandsender. 19.40: Hanglemezkabaré. 21.30: Birodalmi műsorszám bemondás szerint. 22.30: Lemezek. 23.30: Közvetítés a nemzetközi jéghokkiversenyéről. — Königsberg. 17: Danzig színházi zenekar. 19.30: Fricke: Pásztorzene két hegedűre és orgonára. 22.30: A Thalia női énekkar népdal-estje. — Leipzig. 17: Rádiózenekar. 19.20: Tánclemezek. 20.05: Egervidéki és érchegeységi dalok. 21.10: Indulólemezek. 23.30: Berlin. Közzene. Utána Stuttgart. Pozseny. 7.45: Prága. 9: Bruckner: D-dur nagymissa. 19: Magyar műser. 19.45: Lemezek. 20.05: Kostyál: Miklós háztűznözön, zenés játék. 20.55: Prága. Utána: Brünn. — Róma. 13.03: Lemezek. 18.10: Gemmy-zenekar. 21.10: Lemezek. 21.40: Verdi: Rigoletto. Varsó. 17: Új lemezek. 18: Tánczene. 19.15: Wilkomirski Kázmér csellózik. 20: Hmpert énekesnő dalestje. 20.30: Jazz. 21: A rádió szimfonikus zenekara. 23.40: Tánclemezek. Utána: Tánczene.

Pasteurizált

Habtejszin

kizárólag 5194

Aradi Tejcsernok

TISZTA MOSOTT RONGYOT gépek tisztítására kisebb tételben keresünk megvételre. Cím az Aradi Közlöny kiadóhivatalában. 100

ÜZLETEK.

KERESK 20.000.— lej kölcsönt, biztos garanciával. Cimeket „Biztos” jellegre az Aradi Közlöny kiadóháza kérek. 5222

KÜLÖNFÉLÉK.

Beraktározási raktárban olcsón elhelyezhető mindennemű ingóságok. Készpénzkölcsön is felvehető. Ugyanott sürgősen eladó egy új szép nagy ebédli és egy elsőrendű rövid zongora. Str. Moise Nicoara 9—11. 5171

Hirdessen a 49 éve fennálló „Aradi Közlöny”-ben